brennenstuhl®

Solar Power SH 4000 E



DE Bedienungsanleitung

GB User's Handbook

FR Notice d’utilisation

NL Handleiding

ES Instrucciones de empleo

PT Manual de instruções

IT Istruzioni per l'uso

SE Bruksanvisning

FI Käyttöohje

GR Οδηγίες χειρισμού

brennenstuhl®

Beleuchtete Hausnummer
Solar Power SH 4000 E
mit externem Solar Panel

DE Bedienungsanleitung



WICHTIG:
Lesen und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.
Beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

Inhaltsverzeichnis

1 Einleitung

Diese Bedienungsanleitung muss vollständig und sorgfältig durchgelesen werden.
Sie ist Bestandteil der von Ihnen neu erworbenen beleuchteten Hausnummer Solar Power mit externem Solar- Panel.
Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für den Betrieb und die Handhabung. Im Weiteren wird dieses Produkt nur beleuchtete Hausnummer genannt. Bei auftretenden Fragen bezüglich der Benutzung der beleuchteten Hausnummer kontaktieren Sie Ihren Händler oder unsere Servicestelle. Die Bedienungsanleitung ist aufzubewahren und muss ggf. an Dritte weitergereicht werden.

2 Lieferumfang

Kontrollieren Sie unverzüglich nach dem Auspacken den Lieferumfang Ihrer beleuchteten Hausnummer auf Vollständigkeit. Achten Sie zudem auf einen einwandfreien Zustand der beleuchteten Hausnummer.

1 x Solarhausnummer bestehend aus Abdeckung und Rückwand
1 x Solar Panel
1 x Abzugsfolie
1 x Mignon Akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 x Zahlensätze (0 - 9)
1 x Buchstabensatz (A - D)
1 x Bedienungsanleitung

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist eine beleuchtete Hausnummernanzeige. Die externe Solarzelle wandelt das Sonnenlicht in elektrische Energie um. Durch das externe Solar Panel kann die Solarhausnummer auch auf der Schattenseite vom Haus angebracht werden. Die Energie wird in dem, im Lieferumfang enthaltenen, Akku gespeichert. Bei Dunkelheit schaltet die Leuchte automatisch das Licht ein. Somit übernimmt der eingebaute Akku die Energieversorgung. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Bereich sowie für die Montage und den Gebrauch im Außenbereich konzipiert worden.
Eine anderweitige Handhabung als in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt, ist grundsätzlich nicht erlaubt und führt zur Beschädigung des Produktes.

4 Sicherheitshinweise

WICHTIG:
Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise, um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

GEFAHR: Das Nichtbeachten der Hinweise kann eine Fehlfunktion und ein Nichtfunktionieren der beleuchteten Hausnummer zur Folge haben.
Bei auftretenden Sach- und Personenschäden, welche durch das Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise und der Handhabung auftreten, erlischt die Garantie.
Ebenso wird für Folgeschäden keine Haftung übernommen.
Die Bedienungsanleitung ist aufzubewahren und muss ggf. an Dritte weitergereicht werden.

Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Signalworte und Symbole haben folgende Bedeutung:

Symbol	Signalwort / Bedeutung
⚠	**WARNUNG:** Mittleres Verletzungsrisiko von Personen bei Nichtbeachten.
⚠	**VORSICHT:** Geringes Verletzungsrisiko von Personen, als auch

Symbol	Signalwort / Bedeutung
	Gefahr von Sachschäden bzw. Schäden am Produkt.
	WICHTIG: Was zu beachten ist.
	HINWEIS: Nähere Erläuterungen
	TIPP: Nützliche Tipps

Tabelle 1: Symbole

⚠ WARNUNG:

- Halten Sie Batterien/ Akkus unter Verschluss. Diese können von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. In diesem Fall ist unverzüglich ein Arzt zu konsultieren.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt defekter Akkus mit der Haut. Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können Hautreizungen oder Verätzungen verursachen. In solchen Fällen ist unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.
- Manipulieren Sie keine Akkus oder werfen Sie diese nicht ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr.
- Lassen Sie kein Verpackungsmaterial achtlos herumliegen. Dies könnte zu gefährlichem Spielzeug werden.

⚠ VORSICHT:

- Manipulieren Sie nicht die beleuchtete Hausnummer. Derartige Eingriffe können eine Fehlfunktion zur Folge haben.
- Sollte die beleuchtete Hausnummer bereits aus geringer Höhe herunterfallen, überprüfen Sie diese auf offensichtliche Mängel. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrotechnische Fachkraft.
- Sollten Zweifel bei der Installation bzw. der Funktionsweise bestehen, wenden Sie sich an eine Elektrotechnische Fachkraft.
- Betreiben Sie die beleuchtete Hausnummer nur mit der vom Hersteller vorgesehenen Batterie (siehe technische Daten/Akkuwechsel).
- Schützen Sie das Verbindungskabel vor Öl, scharfen Kanten, hohen Temperaturen und mechanischer Beanspruchung. Nichtbeachten kann zu Schäden führen.

WICHTIG:

- Die beleuchtete Hausnummer enthält keine Teile, außer des Akkuwechsels (siehe Kapitel 7.3), welche vom Benutzer gewartet werden müssen.

5 Technische Daten

Gerät:	SH 4000 E
Artikelnummer:	1179850
Schutzart:	IP 20
Spannung:	Mignon Akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
Leistung:	max. 0,41 W
Verbindungskabel:	10 m
Beleuchtung:	Blaue LED 800 mcd (4 Stück)
Maße (H x B x T):	210 x 230 x 70 mm

6 Geräteübersicht

Nachfolgend erhalten Sie einen Überblick über die Bedienteile und Anzeigen des Produktes und eine kurze Funktionsbeschreibung.

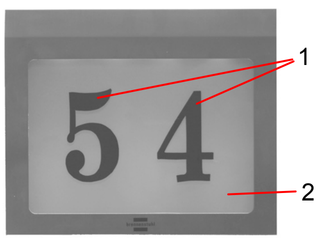


Bild 1: Geräteübersicht Front

Pos.	Beschreibung
1	Hausnummer: Folienzahlen/ -buchstaben zum Aufkleben auf das Fenster.

Solar Power mit externem Solar Panel

Pos.	Beschreibung
2	Fenster: Lichtdurchlässiges Glas zum Bekleben der Hausnummer.

Tabelle 2: Geräteübersicht Front

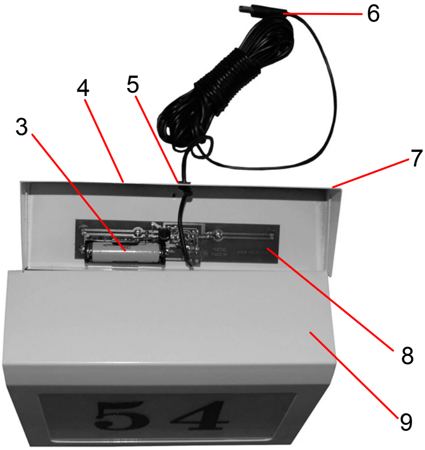


Bild 2: Geräteübersicht geöffnet

Pos.	Beschreibung
3	Akku: Speichert die von der Solarzelle zugeführte Energie.
4	Montagelöcher: Zur Befestigung der Rückwand an die Hauswand.
5	Kabeltülle: Durchführung des Verbindungs-kabels zum externen Solar Panel.
6	Verbindungskabel inkl. Stecker: Verbindung von der Solarzelle zur Platine/ Stromversorgung.
7	Rückwand: Zum Befestigen an der Wand.
8	Steuerelektronik inkl. Akku-Halter und Buchse für das Verbindungskabel inkl. Stecker.
9	Abdeckung: Schützt die Elektronik.
10	LEDs: Wartungsfreie Leuchtmittel (nicht abgebildet).

Tabelle 3: Geräteübersicht geöffnet

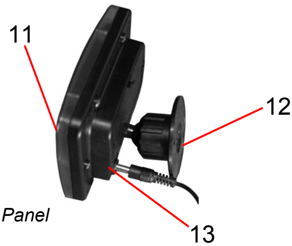


Bild 3: Solar Panel

Pos.	Beschreibung
11	Solar Panel: Die im Solar Panel enthaltene Solarzelle wandelt das Sonnen-licht in elektrische Energie um.
12	Befestigungsfuß: Zum Befestigen des Solar Panels.
13	Buchse: Zum Einstecken des Verbindungskabels.

Tabelle 4: Geräteübersicht Solar Panel

7 Bedienung und Montage

In diesem Kapitel werden die grund-legenden Funktionen der beleuchteten Hausnummer erläutert.

Lesen Sie das Kapitel sorgfältig durch, damit Sie alle Funktionen verstehen und einsetzen können.

WICHTIG: Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise, insbesondere die Sicherheitshinweise, um Fehlbedienungen und mögliche Defekte zu vermeiden.
Bei Problemen sehen Sie in der Fehlerliste (Kap. 11) nach oder kontaktieren Sie unsere Servicestelle (Kontakt: s. Kap. 12).

7.1 Montage

Schritt 1: Beleuchtete Hausnummer öffnen.

Drehen Sie die Schrauben [14] an der Unterseite der beleuchteten Hausnummer gegen den Uhrzeigersinn mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher heraus.

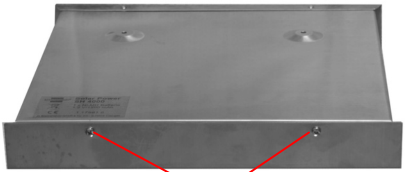


Bild 4: Unterseite

Schritt 2: Befestigungslöcher anzeichnen

Zeichnen Sie mit Hilfe der Rückwand, welche als Bohrschablone dient, die Montagelöcher [4] mit einem Bleistift an.

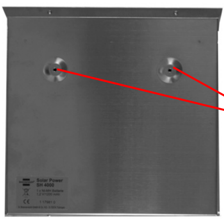


Bild 5: Rückseite

TIP: Verwenden Sie zum Anzeichnen der Befestigungslöcher eine Wasser-waage. Damit kann die beleuchtete Hausnummer später waagerecht montiert werden.

Schritt 3: Montagelöcher bohren

GEFAHR: Achten Sie beim Bohren und beim Befestigen darauf, dass keine Strom-, Gas- oder Wasserleitungen beschädigt werden. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

HINWEIS: Beziehen Sie das Befestigungsmaterial im Fachhandel.

Beispiel:
Zwei Montagelöcher (6 mm Durchmesser) in den Untergrund bohren und geeigneten Dübel einsetzen.

Schritt 4: Rückwand anschrauben

Befestigen Sie die Rückwand am Untergrund.

TIP: Verwenden Sie zum Ausrichten der Rückwand eine Wasserwaage.

Schritt 5: Hausnummer aufkleben

Siehe Kapitel 7.2

Schritt 6: Batterie einlegen

Siehe Kapitel 7.3

Schritt 7: Beleuchtete Hausnummer verschließen

Drehen Sie die Schrauben [14] an der Unterseite der beleuchteten Hausnummer im Uhrzeigersinn mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher fest.

Schritt 8: Befestigungslöcher anzeichnen

HINWEIS: Es empfiehlt sich, das Solar Panel der beleuchteten Hausnummer an einer Stelle mit direkter Sonneneinstrahlung zu montieren. Die Leuchtdauer hängt von der Intensität der Sonneneinstrahlung ab.

Zeichnen Sie mit Hilfe des Montagefußes, welche als Bohrschablone dient, die Löcher mit einem Bleistift an.

Schritt 9: Solar Panel befestigen

GEFAHR: Achten Sie beim Bohren und beim Befestigen darauf, dass keine Strom-, Gas- oder Wasserleitungen beschädigt werden. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

HINWEIS: Beziehen Sie das Befestigungsmaterial im Fachhandel.

Beispiel:
Zwei Montagelöcher (6 mm Durchmesser) in den Untergrund bohren und geeigneten Dübel einsetzen.

Schritt 10:	Verbindungskabel verlegen

⚠ **VORSICHT:** Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel nicht zur Stolperfalle wird.

Schritt 11:	Solarzelle mit Platine verbinden

Stecken Sie den Stecker des Verbindungskabels in die Buchse im Solar Panel.

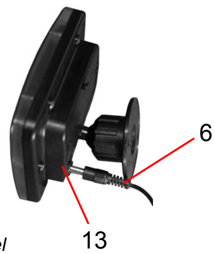


Bild 6: Solar Panel

Entfernen Sie nach erfolgreicher Montage die Schutzfolie auf der Solarzelle.

Die Leuchtdauer beträgt:
Trüber Tag: bis zu 5 Stunden
Sonnentag: mehr als 9 Stunden

7.2 Hausnummer aufkleben

Schritt 1:	Abzugsfolie abziehen

Ziehen Sie die Abzugsfolie vom Schutzpapier ab.

Schritt 2:	Hausnummer auf Abzugsfolie aufkleben

Kleben Sie die Hausnummern/Buchstaben inkl. des Schutzpapieres auf die mit Klebstoff beschichtete Seite der Abzugsfolie.

- Verwenden Sie für 3-stellige Hausnummern die roten Markierungen.
- Verwenden Sie für 2-stellige Hausnummern die blauen Markierungen.

Ziehen Sie das Schutzpapier der Zahlen/ Buchstaben ab. Die Zahlen/Buchstaben sind ebenso mit Klebstoff beschichtet.

Schritt 3:	Abzugsfolie auf Fenster kleben

Kleben Sie die Abzugsfolie mit gleichen Seiten- und Höhenabständen auf das Fenster.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Abzugsfolie flach und eben aufgeklebt wird.

Drücken Sie die Hausnummern/ Buchstaben an das Fenster an.

Schritt 4:	Abzugsfolie abziehen

Ziehen Sie die Abzugsfolie vorsichtig und langsam ab. Die Hausnummern und Buchstaben haften nun dauerhaft am Fenster.

7.3 Akku wechseln/einlegen

Die beleuchtete Hausnummer wird durch einen Akku versorgt und benötigt keine zusätzliche Spannungsversorgung.

Schritt 1:	Beleuchtete Hausnummer öffnen

Siehe Kapitel 7.1

Schritt 2:	Alten Akku entnehmen

Entnehmen Sie den Akku aus der Akku-Halterung.

HINWEIS: Kapitel Entsorgung (Kap. 10) beachten.

Schritt 3:	Neuen Akku einlegen

WICHTIG: Legen Sie den Akku [3] polungsrichtig in die Akku- Halterung [8] ein.

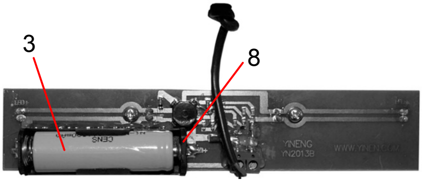


Bild 7:Steuerelektronik inkl. Akku

Schritt 4:	Beleuchtete Hausnummer schließen
Siehe Kapitel 7.1	

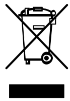
8 Wartung

Die beleuchtete Hausnummer ist bis auf den Akkuwechsel weitgehendst wartungsfrei.
Bei deutlicher Verringerung der Leuchtdauer (s. Kap. 7.1) ist der Akku zu ersetzen. Die technischen Daten sind zu beachten.

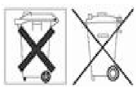
9 Reinigung

Die beleuchtete Hausnummer, insbesondere die Solarzelle des Solar Panels ist regelmäßig von Staub und Schmutz zu befreien. Hierzu ist ein trockenes oder ein feuchtes Tuch zu verwenden.
Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien (Lösungsmittel, Benzin etc.) und keine rauen Schwämme. Keinesfalls auf dem Fenster reiben. Die aufgeklebten Hausnummern und/oder Buchstaben könnten sich dadurch lösen.

10 Entsorgung



Am Ende der Lebensdauer des Produktes darf dieses nicht im normalen Haus-müll entsorgt werden.
Das Produkt ist an einer Sammelstelle für die Aufbereitung von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Produktes.



Die Akkus sind am Ende ihrer Lebensdauer unentgeltlich in den Sammelstellen Ihrer Stadt, Gemeinde oder im Batteriefach-handel abzugeben.

11 Fehlerliste

Fehler: LED leuchtet nicht	
Mögliche Ursache(n)	**Abhilfe**
Akku defekt	Akku wechseln
Solarzelle dreckig	Reinigen der Solar-zelle (s. Kap. 9)
Verbindung von der Solarzelle zum Akku unterbrochen	Verbindung kontrollieren ggf. ersetzen lassen.
Interne Verdrahtung/ Platine defekt	Fachmann aufsuchen

Tabelle 5: Fehlerliste

WICHTIG:
Alle weiteren Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.

12 Garantie und Service

Wir gewähren auf diesen Artikel eine Garantie von 2 Jahren.
Reparaturen nur über den autorisierten Fachhandel.
Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung sowie Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen.

Serviceadresse:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Deutschland
www.brennenstuhl.com

13 Konformitätserklärung

In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde das CE-Zeichen angebracht:
89/336/EWG EMV- Richtlinie

Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

Hersteller:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Deutschland

brennenstuhl®

Solar-powered House Number Light
Solar Power SH 4000 E
With External Solar Panel

GB User's Handbook



IMPORTANT:

Read this handbook carefully and keep it for future reference.
Follow the safety instructions without fail.

Contents

1 Introduction

This user's handbook must be read through carefully and in full. It forms a part of your newly acquired solar-powered house light number (with external solar panel) and contains important directions on its use and operation. In what follows, the product will simply be designated as 'house number light'. If any queries arise concerning its use, contact your dealer or our service centre. The user's handbook should be kept in a safe place and, if applicable, passed on to the next user.

2 Delivery specification

Immediately after removing the packaging, check the contents of your house number light for completeness. In addition, check that all the parts are in perfect condition.

1 x Solar-powered house number, comprising cover and rear panel
1 x Solar panel
1 x Pull-off foil
1 x Mignon battery NI-MH 1.2V/1200 mA
3 x Sets of numbers (0-9)
1 x Set of letters (A-D)
1 x User's handbook

3 Specified use

This product is a house number light. The external solar cell converts sunlight into electrical energy. The external solar panel permits the solar-powered house number light to be installed even on the shady side of the house. The energy is stored in the battery included in the pack. When darkness falls, the light switches on automatically, the requisite energy being supplied by the integral battery. The product is intended only for private dwellings and for outdoor installation and use.
Any use other than as specified in this handbook is disallowed and will lead to the product being damaged.

4 Safety instructions

IMPORTANT:
Observe the following instructions to prevent injuries and material damage.

DANGER: The consequences of failing to observe these instructions may cause the house number light to malfunction or not to function at all.
The guarantee will be invalidated in respect of any material damage or personal injury arising from a failure to observe the directions given in this handbook, particularly the safety and operating instructions.
Likewise, no liability will be accepted for consequential damage. The user's handbook must be kept and, if applicable, passed on to the next user.
The key words and symbols used in this handbook signify the following:

Symbol	Key word/meaning
⚠	**WARNING:** Moderate risk of personal injury if disregarded
⚠	**CAUTION:** Slight risk of injury and material damage or damage to the product
!	**IMPORTANT:** What you should do
i	**NOTE:** Detailed explanations
i	**TIP** Useful tips

Table 1: Symbols

Solar power with external solar panel

WARNING:

- Keep batteries under lock and key. They could be swallowed by children or pets. If this happens, consult a doctor immediately.
- Avoid direct contact between a defective battery and the skin. Discharged or damaged batteries can cause skin irritation or injury. In such cases, consult a doctor immediately.
- Do not tamper with batteries or throw them into the fire (risk of explosion).
- Do not carelessly leave packaging material lying around. It could become a dangerous plaything.

CAUTION:

- Do not tamper with the house number light. Interventions of this kind may result in a malfunction.
- If the house number light falls or is dropped, even from a moderate height, it must be inspected for evidence of defects. If any are found, engage the services of a qualified electrician.
- Should you have any doubts about the installation or functioning of the product, engage the services of a qualified electrician.
- The house number light may only be operated with the type of battery specified by the manufacturer (see Technical data/Replacing the battery).
- Protect the connecting lead from oil, sharp edges, high temperatures and stress. Failure to do so may result in damage.

IMPORTANT:

- Apart from the need for the battery to be replaced (see Section 7.3), the house number light contains no components requiring maintenance by the user.

5 Technical data

Model: SH 4000 E
Product ref. No. 1179850
Type of protection: IP 20
Voltage: Mignon NI-MH battery, 1.2V/1200 mA
Output: max. 0.41 W
Connecting lead: 10 m
Illumination: 4 x blue LEDs 800 mcd
Dimensions (HxWxD): 210 x 230 x 70 mm

6 Product guide

A guide to the functional components and illuminated display of the unit, together with a brief description of its operation, are provided below.



Fig. 1: Product guide: front view

No.	Description
1	House number: Plastic numbers/letters, to be affixed to the window
2	Window: Transparent glass, to which house numbers are affixed

Table 2: Product guide: front section

Solar power with external solar panel

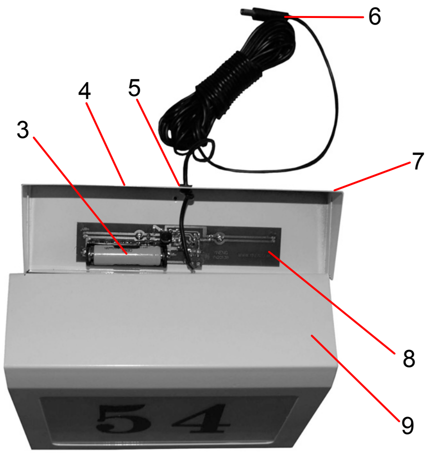


Fig. 2: Product guide: housing opened up

No.	Description
3	Battery: Stores the energy supplied by the solar cell
4	Mounting holes: To secure the rear panel to the house wall
5	Cable bush: Lead-through for connecting lead to external solar panel
6	Connecting lead with plug: Connects solar cell to printed circuit board/power supply
7	Rear panel: For wall mounting purposes
8	Electronic control circuit incl. battery holder and socket for connecting lead, with plug
9	Cover: Protects the electronics
10	LEDs: Maintenance-free lights (not shown)

Table 3: Product guide: housing opened up

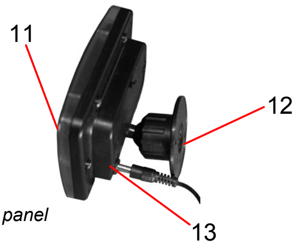


Fig. 3: Solar panel

No.	Description
11	Solar panel: The solar cell contained in the solar panel converts sunlight into electrical energy.
12	Mounting base To secure the solar panel
13	Socket For the connecting lead

Table 4: Product guide: solar panel

7 Installation and operation

The basic functions of the house number light are explained in this section. Read it through carefully so that you will understand and be able to make use of all the functions.

IMPORTANT: Observe the following instructions, especially those relating to safety, in order to prevent operating errors and potential defects.
If you have any problems, refer to the List of faults (Section 11) or contact our Service Centre (for contact details, see Section 12).

7.1 Installation

Step 1: Open up the house number light

Unscrew and remove the screws [14] from the underside of the light using a small Phillips-type screwdriver.

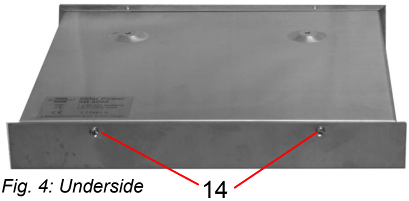


Fig. 4: Underside

Step 2: Mark out the mounting holes

Using the rear panel as a template, mark out the mounting holes [14] with a pencil.

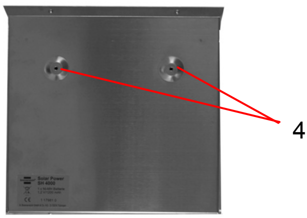


Fig. 5: Rear view

Tip: Use a spirit level when marking out the mounting holes. This will subsequently ensure that the light is mounted horizontally.

Step 3: Drill mounting holes

DANGER: When drilling and installing screws, take care to avoid damaging electricity cables and gas and water pipes. This could lead to severe injuries and damage.

NOTE: Obtain suitable fastening materials from an appropriate retail outlet.

Example:
Drill two mounting holes (6 mm diameter) in the substrate and insert suitable plugs.

Step 4: Mount the rear panel

Secure the rear panel to the substrate.

TIP: Use a spirit level to adjust the rear panel so that it is level.

Step 5: Affix the house number

See Section 7.2

Step 6: Install battery

See Section 7.3

Step 7: Fit the house number light

With a small Phillips-type screwdriver, install the screws [14] on the underside of the house number light.

Step 8: Mark out the mounting holes

NOTE: It is advisable to mount the solar panel in a position where it is exposed to direct sunlight. The duration of illumination depends on the intensity of the sunlight.

Using the mounting base as a template, mark out the mounting holes with a pencil.

Step 9 : Secure the solar panel

DANGER: When drilling and installing screws, take care to avoid damaging electricity cables and gas and water pipes. This could lead to severe injuries.

NOTE: Obtain suitable fastening materials from an appropriate retail outlet.

Example:
Drill two mounting holes (6 mm diameter) in the substrate and insert suitable plugs.

Step 10: Lay the connecting lead

CAUTION: Take care to ensure that the connecting lead does not become a trip hazard.

Solar power with external solar panel

Step 11:	Connect solar cell to circuit board

Plug the connecting lead into the socket in the solar panel.

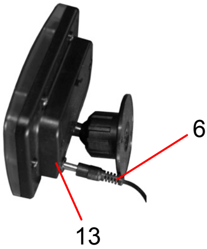


Fig. 6: Solar panel

On completing the installation, remove the protective foil from the solar cell.

Period of illumination:

Dull days: up to 5 hours
Sunny days: over 9 hours

7.2 Affixing the house number

Step 1:	Remove pull-off foil

Remove the pull-off foil from the protective paper.

Step 2:	Affix the house number to the pull-off foil

Affix the house numbers/letters (incl. the protective paper) to the adhesive-coated side of the pull-off foil.

- For 3-digit numbers, use the red characters.
- For 2-digit numbers, use the blue characters.

Pull off the protective paper from the numbers/letters. These are also coated with adhesive.

Step 3:	Affix pull-off foil to window

Affix the pull-off foil to the window with uniform lateral and vertical spacings.

NOTE: Take care to ensure that the pull-off foil lies flat and is evenly attached. Press down the house numbers/letters on to the window.

Step 4:	Remove the pull-off foil

Remove the foil carefully and slowly. The house numbers and letters will now be permanently affixed to the window.

7.3 Replacing/installing the battery

The house number light is powered by a battery. It needs no additional power supply.

Step 1:	Separate the two parts of the light

See Section 7.1

Step 2:	Remove the old battery

Remove the battery from the battery holder.

NOTE: Observe the disposal instructions (Section 10).

Step 3:	Install new battery

IMPORTANT: Install battery [3] in the battery holder [8], observing the correct polarity.

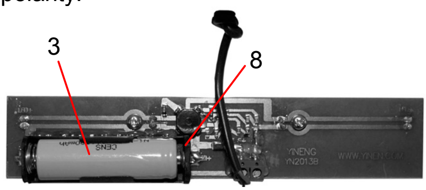


Fig. 7: Control electronics, including battery

Step 4:	Reassembling the light

See Section 7.1

8 Maintenance

Apart from the need for the battery to be replaced, the house number light is largely maintenance-free. If there is a marked decline in the period of illumination (see Section 7.1), replace the battery.
Note the battery specification given under Technical data.

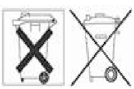
9 Cleaning

The house number light should be regularly cleaned to remove dust and dirt, particularly the solar cell in the solar panel. For this purpose, use a dry or moist cloth.
Do not use any harsh cleaning agents or chemicals (solvents, benzine, etc.) or scouring sponges. Do not rub the window under any circumstances, otherwise the house numbers and/or letters could become loose.

10 Disposal



The product must not be disposed of with normal household waste when it comes to the end of its life. It should be disposed of at a collecting point for the processing of electrical and electronic goods. Contact your local authority waste disposal department for appropriate information.



Used batteries should be handed in for disposal, free of charge, to one of the collecting points set up by your local authority, or to a battery dealer.

11 List of faults

Fault: LEDs do not light up	
Possible cause(s)	**Remedy**
Faulty battery	Replace battery
Solar cell dirty	Clean solar cell (see Section 9)
Connection between solar cell and battery interrupted	Check connecting lead, if necessary, have it replaced
Internal wiring/circuit board faulty	Call in an electrician

Table 5: List of faults

IMPORTANT:
No other repairs may be carried out except by an authorised electrician.

12 Guarantee and service

We guarantee this product for a period of two years.
Repairs may only be carried out by an authorised dealership. Damage resulting from improper handling or a failure to observe the directions laid down in the user's handbook is excluded from the guarantee. This also applies to wearing parts.

Service address
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Deutschland
www.brennenstuhl.com

13 Declaration of Conformity

This product bears the CE mark in conformity with the following European Directive:

EMC Directive 89/336/EEC

The Declaration of Conformity is in the possession of the manufacturer.

Manufacturer
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen,
Germany

Numéro de maison éclairé
Solar Power SH 4000 E
avec panneau solaire externe

FR Notice d'utilisation





IMPORTANT :

Veuillez lire et conserver cette notice d'utilisation.
Respectez et suivez les remarques sur la sécurité.

Sommaire

1 Introduction

Cette notice d'utilisation doit être lue entièrement et minutieusement.
Elle fait partie du numéro de maison éclairé Solar Power avec panneau solaire externe que vous avez acquis et elle contient d'importantes remarques sur le fonctionnement et le maniement. Ci-après, ce produit est uniquement cité sous le nom de numéro de maison éclairé. Si vous avez des questions concernant l'utilisation du numéro de maison éclairé, veuillez contacter votre revendeur ou notre centre de service. La notice d'utilisation doit être conservée et, le cas échéant, être transmise à un tiers.

2 Étendue de la livraison

Immédiatement après le déballage, il faut contrôler l'intégrité de la livraison de votre numéro de maison éclairé. De plus, il faut veiller au parfait état du numéro de maison éclairé.

1 numéro de maison solaire se composant du couvercle et du dos
1 panneau solaire
1 film transfert
1 accu Mignon NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 jeux de chiffres (0 à 9)
1 jeu de lettres (A à D)
1 notice d'utilisation

3 Utilisation conforme aux prescriptions

Le produit est un indicateur éclairé de numéro de maison. La cellule solaire externe transforme la lumière du soleil en énergie électrique. Grâce au panneau solaire externe, le numéro de maison éclairé peut être installé sur le côté à l'ombre de la maison. L'énergie est accumulée dans l'accu fourni. Lorsqu'il fait sombre, la lampe s'allume automatiquement. Ainsi, l'accu intégré prend en charge l'alimentation électrique.

Le produit est conçu pour un usage privé exclusif ainsi que pour le montage et l'usage en extérieur.
Toute autre manipulation que celle décrite dans la notice d'utilisation est strictement interdite et provoque des dommages sur le produit.

4 Remarques sur la sécurité

IMPORTANT :
Veuillez tenir compte des remarques suivantes afin d'éviter les blessures et les dommages.

DANGER : Le non respect des remarques peut provoquer des erreurs de fonctionnement et un dysfonctionnement du numéro de maison éclairé.
S'il survenait des dommages matériels et personnels causés par le non-respect de cette notice d'utilisation, particulièrement le non-respect des remarques sur la sécurité et du maniement, la garantie devient caduque.
Il en va de même pour les dommages collatéraux pour lesquels nous ne supportons aucune responsabilité.
Cette notice d'utilisation doit être conservée et doit, le cas échéant, être transmise à un tiers.
Les mots de signalisation utilisés dans cette notice d'utilisation ont la signification suivante :

Symbole	Mot de signalisation/ Explication
⚠	**AVERTISSEMENT :** Risque moyen de blessure sur les personnes en cas de non-respect.
⚠	**AVERTISSEMENT :** Faible risque de blessure des personnes, mais aussi risque de dommages matériels ou sur le produit.

Symbole	Mot de signalisation/ Explication
!	**IMPORTANT :** Ce qui doit être pris en compte.
i	**REMARQUE :** Plus amples explications
i	**ASTUCE** : Astuces utiles

Tableau 1: Symboles

⚠ AVERTISSEMENT :

- Il faut conserver les accus sous clé. Ceux-ci peuvent être avalés par des enfants ou des animaux. Dans ce cas, il faut consulter immédiatement un médecin.
- Le contact direct de la peau avec des accus défectueux doit être évité. Les accus épuisés ou endommagés peuvent provoquer des irritations ou des brûlures de la peau. Dans de tels cas, il faut consulter immédiatement un médecin.
- Les accus ne doivent pas être manipulés ou être jetés dans le feu. Il y a risque d'explosion.
- Le matériel d'emballage ne doit pas traîner sans surveillance. Il pourrait être transformé en jouet dangereux.

⚠ AVERTISSEMENT :

- Il est interdit de manipuler le numéro de maison éclairé. De telles interventions peuvent provoquer des dysfonctionnements.
- Si le numéro de maison éclairé venait à tomber même d'une faible hauteur, il faudra contrôler s'il présente des défauts visibles. Dans ce cas, veuillez vous adresser à un spécialiste en électrotechnique.
- Si vous aviez des doutes sur l'installation, voire le fonctionnement, veuillez vous adresser à un spécialiste.
- Le numéro de maison éclairé ne pourra fonctionner qu'avec l'accu prévu par le constructeur (Cf. Données techniques / Remplacement de l'accu).
- Protégez les câbles de connexions contre l'huile, les arêtes coupants, les fortes températures et les contraintes mécaniques. Ne pas respecter ces précautions provoque des dommages.

IMPORTANT :

- Le numéro de maison éclairé ne contient aucune pièce ne devant être entretenu par l'utilisateur (sauf le remplacement de l'accu, Cf. chapitre 7.3).

5 Données techniques

Appareil :	SH 4000 E
N° de réf. :	1179850
Catégorie de protection :	IP 20
Tension :	Accu Mignon NI-MH 1,2 V/1200 mA
Puissance :	maxi 0,41 W
Câble de connexion :	10 m
Éclairage :	bleu LED 800 mcd (4 pièces)
Dimensions (h x l x p):	210 x 230 x 70 mm

6 Vue d'ensemble de l'appareil

Ci-après, vous avez une vue d'ensemble sur les pièces de commande et d'affichage du produit ainsi qu'une courte description du fonctionnement.

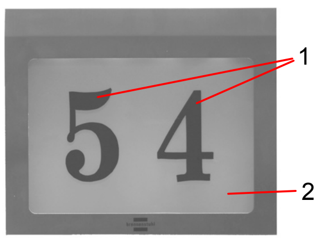


Photo 1 : Vue d'ensemble de l'appareil, face

Pos.	Description
1	Numéro de maison : Chiffres/lettres à coller sur la fenêtre.
2	Fenêtre : Verre transparent pour coller le numéro de la maison.

Tableau 2 : Vue d'ensemble de l'appareil, face

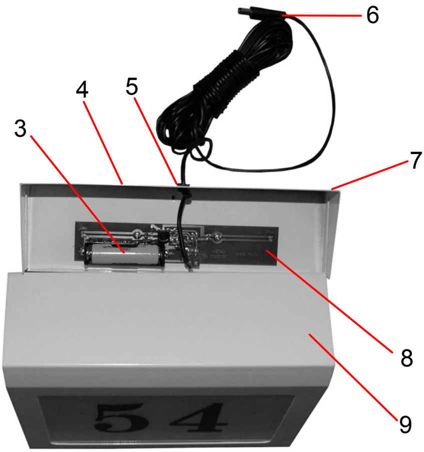


Photo 2 : Vue d'ensemble de l'appareil ouvert

Pos.	Description
3	Accu : Accumule l'énergie donnée par la cellule solaire.
4	Trous de montage : Pour la fixation du dos contre le mur de la maison.
5	Passe-câble : Passage du câble de connexion vers le panneau solaire externe.
6	Câble de connexion avec prise : connexion de la cellule solaire vers la platine / alimentation électrique.
7	Dos : À fixer contre le mur.
8	Électronique de commande y compris support et prise pour le câble de connexion avec prise.
9	Couvercle : Protège l'électronique.

Pos.	Description
10	Diodes : Ampoules sans entretien (pas représentées).

Tableau 3 : Vue d'ensemble de l'appareil ouvert

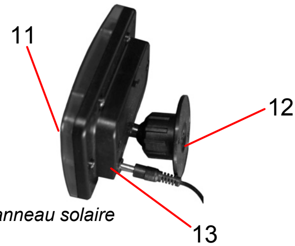


Photo 3 : Panneau solaire

Pos.	Description
11	Panneau solaire : La cellule solaire se trouvant dans le panneau solaire transforme la lumière du soleil en énergie électrique.
12	Pied de fixation : Pour fixer le panneau solaire.
13	Prise : Pour brancher le câble de connexion.

Tableau 4 : Vue d'ensemble de l'appareil, Panneau solaire

7 Manipulation et montage

Dans ce chapitre sont expliquées les fonctions principales du numéro de maison éclairé.
Veuillez lire ce chapitre minutieusement pour que vous puissiez comprendre et utiliser toutes les fonctions.

IMPORTANT : Veuillez respecter les remarques suivantes, particulièrement les remarques sur la sécurité afin d'éviter les erreurs de manipulation et les possibles défauts.
En cas de problèmes, veuillez vous reporter à la liste d'erreurs (Chap. 11) ou contactez notre centre de service (Contact : cf. Chap. 12).

7.1 Montage

Étape 1 : Ouvrir le numéro de maison éclairé

Faire tourner les vis (14) sous le numéro de maison éclairé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec un petit tournevis cruciforme.

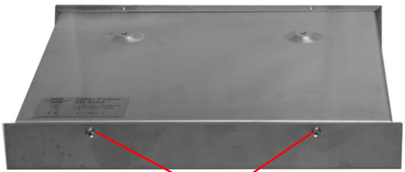


Photo 4 : dessous

Étape 2: Marquer les trous de fixation

À l'aide du dos, qui sert de gabarit de perçage, marquer les trous de montage [4] avec un crayon à papier.

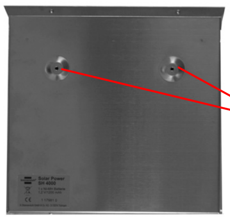


Photo 5 : Dos

ASTUCE : Pour marquer les trous de fixation, il faut utiliser un niveau. Ainsi, le numéro de maison éclairé peut être monté horizontalement.

Étape 3 : Percer les trous de montage

DANGER : En perçant et en fixant, veuillez faire attention à ce qu'aucune conduite d'électricité, de gaz ou d'eau ne soit endommagée. Ceci peut provoquer de graves blessures et des dommages.

REMARQUE : Achetez le matériel de fixation dans le commerce spécialisé.

Exemple :
Percer deux trous de montage (6 mm de diamètre) dans la base et insérer les chevilles appropriées.

Étape 4 : Visser le dos

Fixez le dos sur la base.

ASTUCE : Afin d'ajuster le dos, utiliser un niveau.

Étape 5 : Coller le numéro de maison

Cf. chapitre 7.2

Étape 6 : Placer l'accu

Cf. chapitre 7.3

Étape 7 : Refermer le numéro de maison éclairé

Faire tourner les vis [14] sous le numéro de maison éclairé dans le sens des aiguilles d'une montre avec un petit tournevis cruciforme.

Étape 8 : Marquer les trous de fixation

REMARQUE : Il est recommandé de monter le panneau solaire du numéro de maison éclairé à un endroit recevant les rayons directs du soleil. La durée d'éclairage dépend de l'intensité des rayons du soleil.

À l'aide du pied de montage servant de gabarit, marquez les trous avec un crayon à papier.

Étape 9 : Fixer le panneau solaire

DANGER : En perçant et en fixant, veillez à ce qu'aucune conduite d'électricité, de gaz ou d'eau ne soit endommagée. Ceci peut provoquer de graves dommages.

REMARQUE : Achetez le matériel de fixation dans le commerce spécialisé.

Exemple :
Percer deux trous de montage (6 mm de diamètre) dans la base et placer des chevilles appropriées.

Étape 10 : Poser le câble de connexion

⚠ **ATTENTION :** Veillez à ce que le câble de connexion ne fasse pas trébucher.

Étape 11 : Relier la cellule solaire à la platine

Branchez la prise du câble de connexion dans la prise du panneau solaire.

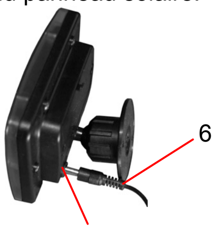


Photo 6 : Panneau solaire

Après avoir terminé le montage, enlevez le film de protection sur la cellule solaire.

La durée d'éclairage est de :
Jour couvert : jusqu'à 5 heures
Jour ensoleillé : plus de 9 heures

7.2 Coller le numéro de maison

Étape 1 : Enlever le film transfert

Retirer le film transfert du papier de protection.

Étape 2 : Coller le numéro de maison sur le film transfert

Coller les numéros de maison/ lettres, y compris le papier de protection des lettres, sur le dos du film transfert.

- Pour les numéros de maison à 3 caractères, il faut utiliser les marques rouges.
- Pour les numéros de maison à 2 caractères, il faut utiliser les marques bleues.

Retirez le papier de protection des chiffres/lettres. Les chiffres/lettres sont aussi recouverts de colle.

Étape 3 : Coller le film transfert sur la fenêtre

Coller le film transfert sur la fenêtre avec les mêmes distances sur les côtés et en hauteur.

REMARQUE : Il faut veiller à ce que le film transfert soit bien collé à plat.

Appuyer les numéros de maison / lettre avec les doigts sur la fenêtre.

Étape 4 : Retirer le film transfert

Retirer avec précaution et lentement le film transfert. Les numéros de maison et les lettres collent maintenant durablement sur la fenêtre.

7.3 Placer / remplacer l'accu

Le numéro de maison éclairé est alimenté par un accu et ne nécessite aucune alimentation électrique supplémentaire.

Étape 1 : Ouvrir le numéro de maison éclairé

Cf. chapitre 7.1

Étape 2 : Retirer l'ancien accu

Retirez l'accu de son support.

REMARQUE : Respecter le chapitre Élimination (Chapitre 10).

Étape 3 :	Placer un nouvel accu

IMPORTANT : Placer l’accu [3] dans son support [8] en respectant la polarité.

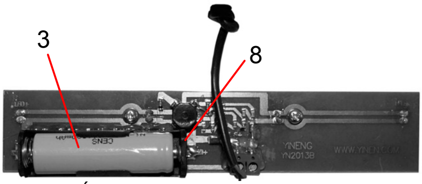


Photo 7 : Électronique de commande avec accu

Étape 4 :	Fermer le numéro de maison éclairé
Cf. chapitre 7.1	

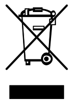
8 Entretien

À part le remplacement de l’accu, le numéro de maison éclairé ne nécessite pratiquement aucun entretien.
En cas de nette diminution de la durée d’éclairage (Cf. chapitre 7.1) il faut remplacer l’accu. Respecter les données techniques.

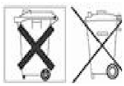
9 Nettoyage

Le numéro de maison éclairé, particulièrement la cellule solaire du panneau solaire, doivent être régulièrement nettoyés de toute poussière et encrassement. Pour ce faire, utiliser un chiffon sec ou un chiffon humide.
N’utilisez aucun détergent agressif, par exemple des produits chimiques (solvants, essence, etc.) et aucune éponge rugueuse. Ne frotter en aucun cas la fenêtre. Les numéros/lettres de maison collés pourraient se détacher.

10 Élimination



À la fin de la durée de vie du produit, celui-ci ne doit pas être jeté dans des ordures ménagères normales. Le produit doit être apporté à un centre de collecte et de traitement des appareils électriques et électroniques. Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités d’élimination du produit en respectant l’environnement.



À la fin de leur durée de vie, les accus doivent être remis (sans rémunération) aux centres de collecte de votre ville, aux communes ou chez un commerçant en piles.

11 Liste d’erreurs

Erreur : les diodes ne s’allument pas	
Cause(s) possible(s)	**Aide**
Accu défectueux	Remplacer l’accu
Cellule solaire encrassée	Nettoyer la cellule solaire (Cf. chap. 9)
Liaison de la cellule solaire vers l’accu est interrompue	Contrôler la liaison et, éventuellement, la remplacer.
Câblage interne/platine défectueux	Consulter un spécialiste

Tableau 5 : Liste d’erreurs

IMPORTANT :
Toutes les autres réparations ne pourront être effectuées que par un spécialiste autorisé.

12 Garantie et service

Sur cet article, nous accordons une garantie de 2 ans.
Réparations : uniquement chez un commerçant spécialisé autorisé.
Les dommages dus à une manipulation incorrecte, à un non-respect de la notice d'utilisation ainsi que les pièces d'usure sont exclus de la garantie.

Adresse de service :
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Deutschland
www.brennenstuhl.com

13 Certificat de conformité

C'est en accord avec la directive européenne suivante que le sigle CE a été apposé :

89/336/CEE Directive sur la compatibilité électromagnétique.

CE

Le certificat de conformité est déposé chez le constructeur.

Constructeur :
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Allemagne

Verlicht huisnummer
Solar Power SH 4000 E
met extern zonnepaneel

NL

Handleiding



CE

BELANGRIJK:

Lees en bewaar deze bedieningshandleiding.
Neem de veiligheidsaanwijzingen in acht.

Inhoudsopgave

1 Inleiding

Deze bedieningshandleiding moet volledig en zorgvuldig doorgelezen worden.
Ze maakt deel uit van het door u nieuw aangekochte Solar Power-huisnummer met extern zonnepaneel. De bedieningshandleiding bevat belangrijke aanwijzingen voor de werking en het gebruik. Verder wordt dit product enkel "verlicht huisnummer" genoemd. Bij vragen over het gebruik van het verlichte huisnummer neemt u contact op met uw handelaar of onze servicedienst. De bedieningshandleiding moet bewaard worden en zo nodig aan derden doorgegeven worden.

2 Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken de leveringsomvang van uw verlicht huisnummer op volledigheid. Let er bovendien op of het verlichte huisnummer in vlekkeloze toestand is.

- 1 huisnummer op zonne-energie, bestaande uit afdekking en rugwand
- 1 zonnepaneel
- 1 transferfolie
- 1 mignonaccu (AA) NiMH 1,2 V / 1200 mA
- 3 cijfersets (0 - 9)
- 1 letterset (A - D)
- 1 handleiding

3 Conform gebruik

Het product is een verlicht huisnummer. De externe zonnecel zet het zonlicht om in elektrische energie. Door het externe zonnepaneel kan het huisnummer op zonne-energie ook op de schaduwzijde van het huis aangebracht worden. De energie wordt in de meegeleverde accu opgeslagen. Bij duisternis gaat de verlichting automatisch branden. De ingebouwde accu neemt dan de voeding over. Het product is uitsluitend voor privégebruik bedoeld en ontworpen voor montage en gebruik buiten.
Een andere toepassing dan in deze handleiding vermeld, is in principe niet toegestaan en leidt tot beschadiging van het product.

4 Veiligheidsaanwijzingen

BELANGRIJK:
Let op de volgende aanwijzingen om verwondingen of materiële schade te vermijden.

GEVAAR: Het niet-naleven van de aanwijzingen kan een slechte werking en een niet-functioneren van het verlichte huisnummer tot gevolg hebben.
Wanneer schade aan goederen en personen optreedt door het niet-naleven van deze handleiding, meer bepaald van de veiligheidsaanwijzingen en gebruiksvoorschriften, vervalt de garantie. Wij zijn ook niet aansprakelijk voor gevolgschade.
De bedieningshandleiding moet bewaard worden en zo nodig aan derden doorgegeven worden.

De signaalwoorden en symbolen die in deze handleiding gebruikt worden, hebben de volgende betekenis:

Symbool	Signaalwoord / betekenis
⚠	**WAARSCHUWING:** Gemiddeld gevaar voor verwondingen van personen bij het niet-naleven.
⚠	**VOORZICHTIG!** Gering verwondingsgevaar van personen en gevaar voor materiële schade of schade aan het product.
!	**BELANGRIJK:** Wat moet in acht worden genomen.

Solar Power met extern zonnepaneel

Symbool	Signaalwoord / betekenis
i	**AANWIJZING:** Toelichtingen
i	**TIP:** Nuttige tips

Tabel 1: Symbolen

⚠ **WAARSCHUWING:**

- Houd batterijen/ accu's achter slot. Kinderen of huisdieren kunnen ze immers inslikken. In dit geval moet onmiddellijk een arts geraadpleegd worden.
- Vermijd rechtstreeks contact van defecte accu's met de huid. Uitgelopen of beschadigde accu's kunnen nl. huidirritaties of brandwonden veroorzaken. In zulke gevallen moet onmiddellijk een arts opgezocht worden.
- Manipuleer geen accu's of werp ze niet in het vuur. Er bestaat explosiegevaar.
- Laat geen verpakkingsmateriaal achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk speelgoed worden.

⚠ **VOORZICHTIG!**

- Manipuleer het verlichte huisnummer niet. Dergelijke ingrepen kunnen een slechte werking tot gevolg hebben.
- Als het verlichte huisnummer, zelfs vanop een geringe hoogte, zou vallen, dan moet u het op zichtbare gebreken controleren. Wend u in dit geval tot een elektricien.
- Als u mocht twijfelen over de installatie of de werkwijze, wendt u zich dan tot een elektricien.
- Gebruik het verlichte huisnummer alleen met de door de fabrikant voorziene batterij (zie Technische gegevens / accu vervangen).
- Bescherm de verbindingskabel tegen olie, scherpe kanten, hoge temperaturen en mechanische belasting. Het niet in acht nemen van deze voorschriften kan tot schade leiden.

! BELANGRIJK:

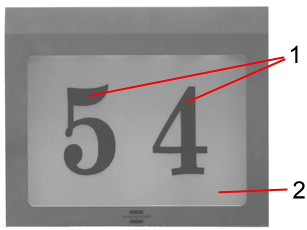
- Het verlichte huisnummer bevat geen onderdelen, behalve het vervangen van de accu (zie punt 7.3), die door de gebruiker moet worden onderhouden.

5 Technische gegevens

Toestel:	SH 4000 E
Artikelnummer:	1179850
Beschermingsgraad:	IP 20
Spanning:	Mignon-accu (AA) Ni-MH 1,2 V/1200 mA
Vermogen;	max. 0,41 W
Verbindingskabel.	10 m
Verlichtingssterkte	Blauwe leds van 800 mcd (4 stuks)
Maten (H x B x D):	210 x 230 x 70 mm

6 Overzicht van het toestel

Hieronder volgt een overzicht van de onderdelen en aanzichten van het product met een korte beschrijving van de werking.

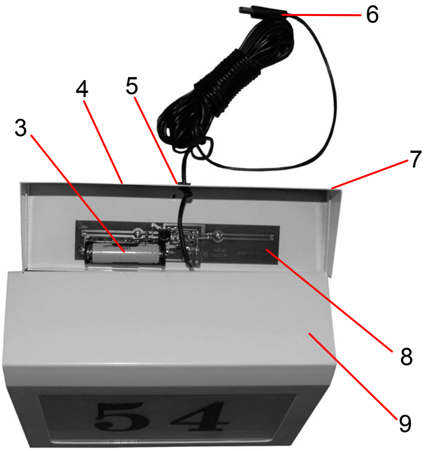


Afbeelding 1: Overzicht van het front

Nr.	Beschrijving
1	Huisnummer Getallen en letters op folie om op het venster te plakken
2	Venster Lichtdoorlatend glas voor het opplakken van het huisnummer

Tabel 2: Overzicht van het front

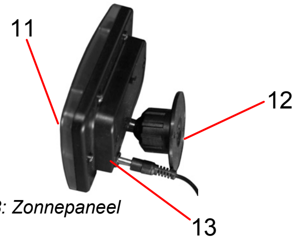
Solar Power met extern zonnepaneel



Afbeelding 2: Overzicht van het geopende toestel

Nr.	Beschrijving
3	Accu: Slaat de toegevoerde energie van de zonnecellen op
4	Montagegaten: Voor de bevestiging van de achterwand aan de buitenmuur
5	Kabeltule: Doorvoering van de verbindingskabel naar het externe zonnepaneel.
6	Verbindingskabel incl. stekker: Verbinding van de zonnecellen met de gedrukte schakeling elektrische voeding
7	Achterwand: om op de wand te bevestigen.
8	Besturingselektronica incl. accuhouder en bus voor de verbindingskabel incl. stekker
9	Afdekking: Beschermt de elektronica.
10	Leds: Onderhoudsvrije lamp (niet afgebeeld).

Tabel 3: Overzicht van het geopende toestel



Afbeelding 3: Zonnepaneel

Nr.	Beschrijving
11	Zonnepaneel: de zonnecel in het zonnepaneel zet zonlicht om in elektrische energie.
12	Bevestigingsvoet: voor het bevestigen van het zonnepaneel.
13	Bus: om de verbindingskabel in te steken.

Tabel 4: Overzicht van het zonnepaneel

7 Bediening en montage

In dit hoofdstuk worden de belangrijkste functies van het verlichte huisnummer toegelicht.

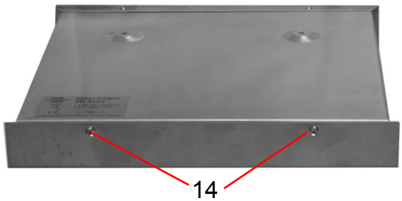
Lees het hoofdstuk zorgvuldig door opdat u alle functies begrijpt en toe kunt passen.

BELANGRIJK: Volg de volgende aanwijzingen, meer in het bijzonder de veiligheidsaanwijzingen, om verkeerde bedieningen en mogelijke defecten te vermijden.
Bij problemen ziet u in de foutenlijst (hoofdstuk 11) na of neemt u contact op met onze servicedienst (contact: zie hoofdstuk 12).

7.1 Montage

Stap 1: Verlicht huisnummer openen

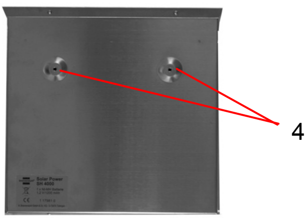
Draai de schroeven [14] aan de onderkant van het verlichte huisnummer linksom met een kleine kruiskopschroevendraaier los.



Afbeelding 4: Onderkant

Stap 2: Bevestigingsgaten markeren

Teken met behulp van de achterwand, die als boorsjabloon dienst doet, de montagegaten [4] met een potlood.



Afbeelding 5: Achterkant

TIP: Gebruik een waterpas om de plaats van de bevestigingsgaten te markeren. Zo kan het verlichte huisnummer later horizontaal gemonteerd worden.

Stap 3: Montagegaten boren

⚠ **GEVAAR:** Let bij het boren en bij het bevestigen op geen elektrische, gas- of waterleidingen te beschadigen. Dit kan tot zware verwondingen en schade leiden.

AANWIJZING: Koop het bevestigingsmateriaal in de vakhandel. Voorbeeld: boor twee montagegaten (6 mm diameter) in het bevestigingsvlak en steek er passende pluggen in.

Stap 4: Schroef de achterwand aan

Bevestig de rugwand op de ondergrond.

TIP: Gebruik een waterpas voor het uitlijnen van de rugwand.

Stap 5: Huisnummer opplakken

Zie punt 7.2

Stap 6: Accu aanbrengen.

Zie punt 7.3

Stap 7: Verlicht huisnummer sluiten

Draai de schroeven [14] aan de onderkant van het verlichte huisnummer met een kleine kruiskopschroevendraaier vast.

Stap 8: Bevestigingsgaten markeren

AANWIJZING: Het is aan te bevelen het zonnepaneel van het verlichte huisnummer op een plaats aan te brengen die rechtstreeks door de zon wordt beschenen. De verlichtingsduur hangt af van de intensiteit van de invallende zonnestralen.

Teken met behulp van de montagevoet, die als boorsjabloon dienst doet, de gaten met een potlood.

Stap 9: Zonnepaneel bevestigen

⚠ **GEVAAR:** Let bij het boren en bij het bevestigen op geen elektrische, gas- of waterleidingen te beschadigen. Dit kan tot zware verwondingen en schade leiden.

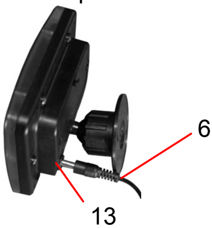
AANWIJZING: Koop het bevestigingsmateriaal in de vakhandel.
Voorbeeld:
Boor twee montagegaten (6 mm diameter) in het bevestigingsvlak en steek er passende pluggen in.

Stap 10:	Verbindingskabel demonteren

⚠ **VOORZICHTIG!** Zorg ervoor dat niemand over de verbindingskabel kan struikelen.

Stap 11:	De zonnecellen met de gedrukte schakeling verbinden

Steek de stekker van de verbindingskabel in de bus in het zonnepaneel.



Afbeelding 6: Zonnepaneel

Verwijder na succesvolle montage de beschermende folie van de zonnecel.

De verlichtingsduur bedraagt:
Druilerige dag: maximum 5 uur
Zonnige dag: meer dan 9 uur

7.2 Huisnummer opplakken

Stap 1:	Transferfolie verwijderen

Trek de transferfolie van het beschermende papier.

Stap 2:	Huisnummer op de transferfolie plakken

Plak de huisnummers/letters incl. het beschermende papier op de gelijmde kant van de transferfolie.

- Gebruik voor huisnummers met 3 cijfers de rode markeringen.
- Gebruik voor huisnummers met 2 cijfers de blauwe markeringen.

Trekt nu het beschermende papier van de getallen / letters. Op de getallen/letters is ook lijm aangebracht.

Stap 3:	De transferfolie op het venster plakken

Plak de transferfolie zowel horizontaal als verticaal even ver van de randen van het venster.

AANWIJZING: Zorg ervoor de transferfolie plat en zonder blazen op te plakken.

Druk de huisnummers/ letters met de vingers op het venster.

Stap 4:	Transferfolie verwijderen

Verwijder de transferfolie voorzichtig en langzaam. De huisnummers en letters plakken nu goed aan het venster.

7.3 Accu vervangen / aanbrengen

Het verlichte huisnummer wordt gevoed door een accu en heeft geen extra elektrische voeding nodig.

Stap 1:	Verlicht huisnummer openen

Zie punt 7.1

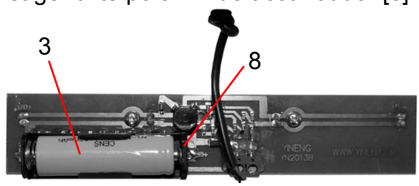
Stap 2:	Oude accu uithalen

Neem de accu uit de accuhouder.

AANWIJZING: Hoofdstuk verwerking van afval (hoofdstuk 10) in acht nemen!

Stap 3:	Nieuwe accu aanbrengen

BELANGRIJK: Leg de accu (3) met juist gerichte polen in de accuhouder [8].



Afbeelding 7: Besturingselektronica incl. accu

Stap 4:	Verlicht huisnummer sluiten
Zie punt 7.1	

8 Onderhoud

Het verlichte huisnummer is - op het vervangen van de accu na - grotendeels onderhoudsvrij.
Bij duidelijke vermindering van de verlichtingsduur (zie hoofdstuk 7.1) moet de accu vervangen worden. De technische gegevens moeten in acht worden genomen.

9 Reiniging

Het verlichte huisnummer, meer in het bijzonder de zonnecel van het zonnepaneel, moet regelmatig afgestoft worden en ontdaan worden van vuil.
Gebruik hiervoor een droge of vochtige doek.
Gebruik geen scherpe reinigingsmiddelen of chemicaliën (oplosmiddelen, benzine enz.) en geen ruwe sponsen. Wrijf in geen geval op het glas.
De opgeplakte huisnummers en / of letters zouden daardoor kunnen loskomen.

10 Afvalverwerking

Op het einde van de levensduur van het product mag dit NIET met het gewone huisvuil worden meegegeven.
Het product moet op een verzamelpunt voor behandeling van elektrische en elektronische toestellen afgegeven worden. Win inlichtingen in bij uw stads- of gemeentebestuur over de mogelijkheden van een milieuvriendelijke en deskundige afvalverwerking van het product.

De accu's moeten aan het einde van hun levensduur gratis worden afgegeven op een plaats waar men batterijen inzamelt in uw stad, gemeente of in de batterijvakhandel.

11 Foutenlijst

Fouten: Led brandt niet	
Mogelijke oorzaken	**Remedie**
Accu defect	Accu vervangen
Zonnecel vervuild	Reinigen van de zonnecellen (zie hoofdstuk 9)
Verbinding van de zonnecel naar de accu onderbroken	Verbinding controleren, zo nodig laten vervangen
Interne bedrading / gedrukte schakeling defect	Vakman opzoeken

Tabel 5: Foutenlijst

BELANGRIJK:
Alle verdere reparaties mogen enkel door een bevoegde vakman gebeuren.

12 Garantie en service

We geven een garantie van 2 jaar op dit artikel.
Reparaties enkel via de bevoegde vakhandel.
Beschadigingen door een verkeerde behandeling, het niet in acht nemen van de handleiding en aan slijtage onderhevige onderdelen zijn van de garantie uitgesloten.

Serviceadres:
Hugo Brennenstuhl GmbH&Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Duitsland
www.brennenstuhl.com

13 Conformiteitsverklaring

Conform de volgende Europese richtlijnen werd het CE-teken aangebracht:
89/336/EEG EMC-richtlijn

CE

De conformiteitsverklaring is bij de fabrikant gedeponeerd.

Fabrikant:
Hugo Brennenstuhl GmbH&Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Duitsland

brennenstuhl®

Número de casa iluminado
Solar Power SH 4000 E
con panel solar externo

ES Instrucciones de empleo



CE

IMPORTANTE:

Lea y guarde estas instrucciones de empleo.
Respete y siga las observaciones de seguridad.

Contenido

1 Introducción

Es necesario leer atenta y totalmente estas instrucciones de empleo.
Son parte integrante del número de casa iluminado Solar Power con panel solar externo que usted acaba de adquirir. Las instrucciones de servicio contienen observaciones importantes sobre el servicio y manejo. Desde ahora, este producto será mencionado sólo como número de casa iluminado. Si surgen preguntas relativas al empleo del número de casa iluminado, póngase en contacto con su distribuidor o nuestro departamento de servicio. Las instrucciones de servicio deben guardarse y, en su caso, se deberán poner a disposición de terceros.

2 Volumen del suministro

Inmediatamente después del desembalaje compruebe que el volumen del suministro de su número de casa iluminado está completo. Preste además atención a que su estado esté en perfectas condiciones.

1 x número solar de casa formado por cubierta y pared posterior
1 x panel solar
1 x lámina de transferencia
1 x Mignon Akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 x juegos de cifras (0 – 9)
1 x juego de letras (A – D)
1 x Instrucciones de uso

3 Uso conforme a su finalidad

El producto es un número de casa iluminado. La célula solar externa transforma la luz del sol en energía eléctrica. Mediante el panel solar externo se puede colocar el número de casa también en el lado de sombra de la casa. La energía se acumula en el acumulador contenido en el suministro. En la oscuridad, la luz se conecta automáticamente. De este modo, el acumulador incorporado se hace cargo del suministro de energía. El producto está concebido exclusivamente para el sector privado así como para el montaje y uso en exteriores.
No está permitido nunca un empleo diferente al descrito en estas instrucciones de empleo pues conduce al daño del producto.

4 Observaciones de seguridad

IMPORTANTE:
Preste atención a las observaciones siguientes para evitar lesiones o daños materiales.

⚠ **PELIGRO:** El incumplimiento de las observaciones puede tener como consecuencia un mal funcionamiento del número iluminado de la casa.
Si surgen daños materiales y personales debidos al incumplimiento de estas instrucciones de servicio, en especial de las observaciones de seguridad y del manejo, se extingue la garantía.
Tampoco se responde por los daños subsiguientes.
Las instrucciones de servicio deben guardarse y, en su caso, se deberán poner a disposición de terceros.

Las palabras de señales y símbolos empleados en estas instrucciones de servicio tienen el significado siguiente:

Símbolo	Palabra de señal / significado
⚠	**ADVERTENCIA:** Riesgo medio de lesiones de personas en caso de incumplimiento.
⚠	**CUIDADO:** Riesgo reducido de lesiones de personas así como peligro de daños materiales o daños en el producto.

Símbolo	Palabra de señal / significado
	IMPORTANTE: Lo que se debe observar.
	OBSERVACION: Explicaciones más detalladas
	CONSEJO: Consejos útiles

Tabla 1: Símbolos

⚠ ADVERTENCIA:

- Mantenga bajo cierre las pilas / acumuladores. Pueden ser tragados por niños o animales domésticos. En este caso, se debe consultar inmediatamente a un médico.
- Evite el contacto directo de acumuladores defectuosos con la piel. Acumuladores que pierden líquidos o dañados pueden provocar irritaciones en la piel o quemaduras. En tales casos se debe visitar sin demora a un médico.
- No manipule acumuladores ni los arroje al fuego. Existe peligro de explosión.
- No deje por ahí tirado ningún material de embalaje. Se podría convertir en un juguete peligroso.

⚠ CUIDADO:

- No manipule el número iluminado de casa. Tales manipulaciones pueden traer como consecuencia un funcionamiento erróneo.
- Aunque el número iluminado de casa se caiga desde una altura reducida, compruebe si ha sufrido daños visibles. En este caso, diríjase a un taller electrotécnico especializado.
- Si tuviese dudas sobre la instalación o modo de funcionamiento, diríjase a un especialista electrotécnico.
- Ponga en funcionamiento el número iluminado de casa sólo con la pila prevista por el fabricante (ver datos técnicos/ cambio de acumulador).
- Proteja el cable de conexión frente al aceite, cantos afilados, temperaturas elevadas y esfuerzos mecánicos. El incumplimiento puede ocasionar daños.

IMPORTANTE:

- El número de casa iluminado no contiene piezas, excepto el cambio de acumulador (ver capítulo 7.3) que tengan que ser mantenidas por el usuario.

5 Datos técnicos

Aparato:	SH 4000 E
Número de artículo:	1179850
Tipo de protección:	IP 20
Tensión:	Mignon Akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
Potencia:	máx. 0,41 W
Cable de unión:	10 m
Iluminación:	LED azul 800 mcd (4 unidades)
Medidas (altura x anchura x profundidad)	210 x 230 x 70 mm

6 Visión de conjunto del aparato

A continuación, presentamos una visión de conjunto de las piezas de manejo e indicaciones del producto así como una breve descripción del funcionamiento.

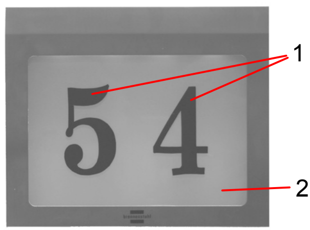


Imagen 1: Parte frontal del aparato

Pos.	Descripción
1	Número de casa: Cifras / letras para pegar sobre la ventana.

Solar Power con panel solar externo

Pos.	Descripción
2	Ventana: Vidrio transparente a la luz para pegar el número de casa.

Tabla 2: Parte frontal del aparato

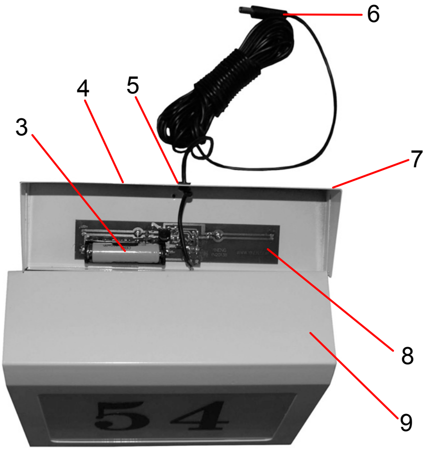


Imagen 2: Aparato abierto

Pos.	Descripción
3	Acumulador: Acumula la energía suministrada por la célula solar.
4	Agujeros de montaje: Para fijar la pared dorsal en la pared de la casa.
5	Manguito para cables: Paso del cable de unión al panel solar exterior.
6	Cable de unión incl. enchufe: Unión de la célula solar con la platina / suministro de corriente.
7	Pared dorsal: para fijar a la pared de la casa.
8	Electrónica de mando incl. soporte del acumulador y casquillo para el cable de unión incl. enchufe
9	Cubierta: protege la electrónica.
10	LEDs: medios luminosos que no preci-an mantenimiento (no hay foto).

Tabla 3: Aparato abierto

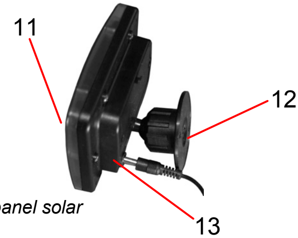


Imagen 3: panel solar

Pos.	Descripción
11	Panel solar: La célula solar contenida en el panel solar transforma la luz del sol en energía eléctrica.
12	Pie de fijación: Para fijar el panel solar.
13	Hembrilla: Para introducir el cable de unión.

Tabla 4: Panel solar

7 Manejo y montaje

En este capítulo se explican las funciones básicas del número de casa iluminado.

Lea atentamente el capítulo para que pueda comprender y emplear todas las funciones.

IMPORTANTE: Respete las observaciones siguientes, en especial las de seguridad, para evitar manejos erróneos y posibles defectos.
En caso de haber problemas, consulte la lista de errores (ver cap. 11) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio (contacto: ver cap. 12).

7.1 Montaje

Paso 1: Abrir el número de casa iluminado

Desatornillar los tornillos (14) situados en la parte inferior del número de casa en contra del sentido de las agujas de reloj con un pequeño desatornillador de cruz.

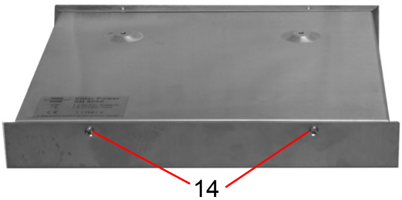


Imagen 4: Parte inferior

Paso 2: Señalar los agujeros de fijación

Con ayuda de la pared dorsal que sirve de plantilla de taladrado, señalar los agujeros de montaje [4] con un lápiz.

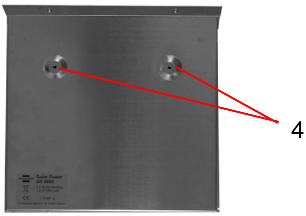


Imagen 5: Dorso

CONSEJO: Emplee un nivel de burbuja para marcar los agujeros de fijación. De este modo se podrá montar más adelante horizontalmente el número de cada.

Paso 3: Taladrar los agujeros de montaje

PELIGRO: Al taladrar y fijar hay que prestar atención a que ninguna tubería de corriente, gas o agua se dañen. Esto puede ocasionar graves lesiones y daños.

OBSERVACION: Obtenga el material de fijación en un comercio especializado.

Ejemplo:
Taladrar dos agujeros de montaje (6 mm de diámetro) en el sustrato y coloque dos tacos adecuados.

Paso 4: Atornillar la pared dorsal

Fije la pared dorsal en el sustrato.

CONSEJO: Para alinear la pared dorsal emplee un nivel de burbuja.

Paso 5: Pegar el número de la casa

ver capítulo 7.2

Paso 6: Colocar la pila

ver capítulo 7,3

Paso 7: Cerrar el número de la casa

Atornille los tornillos (14) situados en la parte inferior del número de casa en el sentido de las agujas de reloj con un pequeño desatornillador de cruz.

Paso 8: Señalar los agujeros de fijación

OBSERVACION: Es recomendable montar el panel solar del número de casa iluminado en un lugar en el que incidan directamente los rayos del sol. La duración de la iluminación depende de la intensidad de la radiación solar.

Con ayuda del pie de montaje que sirve de plantilla de taladrado, señalar los agujeros con un lápiz.

Paso 9: Fijar el panel solar

PELIGRO: Al taladrar y fijar hay que prestar atención a que ninguna tubería de corriente, gas o agua se dañen. Esto puede ocasionar graves lesiones y daños.

OBSERVACION: Obtenga el material de fijación en un comercio especializado.

Ejemplo:
Taladrar dos agujeros de montaje (6 mm de diámetro) en el sustrato y coloque dos tacos adecuados.

Paso 10: Tender el cable de unión

⚠ **CUIDADO:** Preste atención para no tropezarse con el cable de unión.

Paso 11: Unir la célula solar con la platina

Introducir el enchufe del cable de unión en la hembrilla del panel solar.

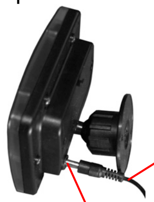


Imagen 6: panel solar

Retire tras realizar con éxito el montaje la lámina de protección de la célula solar.

La duración de la iluminación es de:
Día nublado: hasta 5 horas
Día soleado: más de 9 horas

7.2 Pegar el número de la casa

Paso 1: Retirar la lámina de transferencia

Retire la lámina de transferencia del papel protector.

Paso 2: Pegar el número de la casa en la lámina de transferencia

Pegue los números/letras de la casa incl. el papel de protección sobre el lado provisto de adhesivo de la lámina de transferencia.

- Para los números de casa de 3 dígitos emplee las marcas rojas.
- Para los números de casa de 2 dígitos emplee las marcas azules.

Retire el papel de protección de los números/letras. Las cifras/letras están revestidas asimismo de adhesivo.

Paso 3: Pegar la lámina de transferencia en la ventana

Pegue la lámina de transferencia con las mismas distancias laterales y de altura sobre la ventana.

ℹ **OBSERVACION:** Preste atención a que la lámina de transferencia se pegue plana y lisa.

Apriete los números/letras de la casa contra la ventana.

Paso 4: Retirar la lámina de transferencia

Retire cuidadosa y lentamente la lámina de transferencia. Los números y letras de la casa permanecen ahora pegados sobre la ventana.

7.3 Cambio/colocación del acumulador

El número de casa iluminado es suministrado por un acumulador y no precisa de ningún suministro adicional de tensión.

Paso 1: Abrir el número de casa iluminado

ver capítulo 7,1

Paso 2: Retirar el acumulador viejo

Extraiga el acumulador del soporte del mismo.

ℹ **OBSERVACION:** Observar el capítulo eliminación (cap. 10).

Paso 3:	**Colocar un nuevo acumulador**

IMPORTANTE: Colocar el acumulador (3) con la polaridad correcta en el soporte del mismo (8).

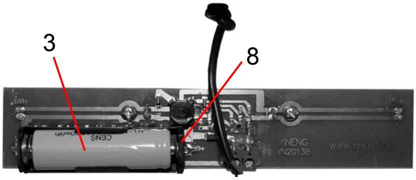


Figura 7: electrónica de mando incl. acumulador

Paso 4:	**Cerrar el número de casa iluminado**
ver capítulo 7,1	

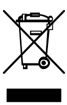
8 Mantenimiento

El número de casa iluminado no precisa apenas de mantenimiento exceptuando el cambio de acumulador.
En caso de una clara disminución de la duración de la iluminación (ver cap. 7.1) se deberá cambiar el acumulador. Se deben observar los datos técnicos.

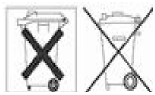
9 Limpieza

Se debe quitar regularmente el polvo y la suciedad del número de casa iluminado, en especial de la célula solar. Emplear para ello un trapo seco o húmedo.
No emplee productos de limpieza agresivos o productos químicos (disolventes, gasolina, etc.) ni tampoco esponjas ásperas. No frotar en ningún caso sobre la ventana. Los números y/o letras pegados podrían soltarse.

10 Eliminación



Al final de la vida útil del producto, éste no se puede arrojar en la basura doméstica normal. El producto se debe eliminar llevándolo a un lugar de recogida para el procesamiento de aparatos eléctricos y electrónicos. Infórmese en su ayuntamiento o municipio sobre las posibilidades de una eliminación correcta y ecológica del producto.



Al final de su vida útil, los acumuladores se deben entregar gratuitamente en los puntos de recogida de su ciudad, municipio o en el comercio especializado para pilas.

11 Lista de errores

Error: LED no se enciende	
Posible(s) causa(s)	**Ayuda**
Acumulador defectuoso	Cambiar el acumulador
Célula solar sucia	Limpiar la célula solar (ver cap. 9)
Se ha interrumpido la unión de la célula solar con el acumulador	Controlar la unión y, si es necesario, cambiarla.
Cableado interno/platina defectuosos	Consultar a un especialista

Tabla 5: Lista de errores

IMPORTANTE:
Todas las demás reparaciones sólo pueden ser realizadas por un especialista autorizado.

12 Garantía y servicio

Otorgamos para este artículo una garantía de 2 años.
Reparaciones sólo a través de comercio especializado.
Los daños debidos a una manipulación inadecuada, el incumplimiento de las instrucciones de empleo así como las piezas de desgaste están excluidos de la garantía.

Dirección de servicio:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Alemania
www.brennenstuhl.com

13 Declaración de conformidad

Se ha colocado la marca CE en consonancia con las siguientes Directivas europeas:
Directiva 89/336/CEE EMV

CE

La declaración de conformidad obra en poder del fabricante.

Fabricante:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Alemania

brennenstuhl®

Número de porta iluminado
Solar Power SH 4000 E
com painel solar externo

PT Manual de instruções



CE

IMPORTANTE:

Leia e guarde este manual de instruções.
Respeite as instruções de segurança.

Índice

1 Introdução

Este manual de instruções tem de ser lido com a máxima atenção na sua totalidade. Ele é parte integrante do número de porta iluminado Solar Power com painel solar externo que acabou de adquirir. O manual de instruções contém indicações importantes relativas à sua operação e manuseamento. Daqui em diante o produto é chamado somente número de porta iluminado. Caso tenha dúvidas sobre a operação do número de porta iluminado contacte o seu vendedor ou a assistência técnica. O manual de instruções deve ser guardado e, se necessário, facultado a terceiros.

2 Material fornecido

Imediatamente depois de desempacotado, verifique se o número de porta iluminado se encontra completo. Para além disso, verifique se o número de porta iluminado se encontra em perfeitas condições.

1 x número de porta solar consistindo numa cobertura e num painel traseiro
1 x painel solar
1 x película de decalque
1 x bateria mignon NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 x conjunto de algarismos (0 - 9)
1 x conjunto de letras (A - D)
1 x manual de instruções

3 Finalidade

O produto é um indicador do número de porta iluminado. A célula solar externa transforma a luz solar em energia eléctrica. Graças ao painel solar externo o número de porta solar também pode ser colocado no lado da casa sem exposição solar. A energia é armazenada na bateria incluída no material fornecido. Quando escurece, a luz acende-se automaticamente. Deste modo, a bateria incorporada fornece energia. Este produto só foi desenvolvido para o uso privado bem como para a montagem e utilização no exterior.
Um manuseamento diferente daquele que se descreve neste manual de instruções, por norma, não é permitido e provoca danos no produto.

4 Instruções de segurança

IMPORTANTE:
Respeite as seguintes indicações a fim de evitar lesões ou danos materiais.

PERIGO: A inobservância das indicações pode causar um funcionamento incorrecto ou mesmo o não funcionamento do número de porta iluminado.
A garantia expira no caso de se verificarem danos materiais ou pessoais provocados pela inobservância deste manual de instruções, particularmente das instruções de segurança e do manuseamento.
De igual modo também não nos responsabilizamos por danos indirectos.
O manual de instruções deve ser guardado e, se necessário, facultado a terceiros.

As palavras de sinalização e os símbolos utilizados neste manual de instruções têm os seguintes significados:

Símbolo	Palavra de sinalização / significado
	AVISO: Perigo médio de ferimentos devido a inobservância.
	CUIDADO: Perigo diminuto de ferimentos bem como possibilidade de ocorrência de danos materiais ou de danos no produto.
	IMPORTANTE: O que deve respeitar.
	NOTA: Explicações mais pormenorizadas.

Símbolo	Palavra de sinalização / significado
i	**DICA:** Dicas úteis

Tabela 1: Símbolos

⚠ **AVISO:**

- Guarde as pilhas/baterias num local fechado. Elas podem ser ingeridas por crianças ou animais de estimação. Nestes casos, deve consultar imediatamente um médico.
- Evite o contacto directo das baterias danificadas com a pele. Baterias que tenham vertido ácido ou estejam danificadas podem provocar irritações da pele ou queimaduras. Nestes casos deve procurar imediatamente um médico.
- Não manipule as baterias, nem as atire para o fogo. Existe o perigo de explosão.
- Não deixe o material de embalagem de qualquer maneira; pode tornar-se num brinquedo perigoso.

⚠ **CUIDADO:**

- Não manipule o número de porta iluminado. Intervenções deste tipo podem provocar um funcionamento incorrecto.
- Se o número de porta iluminado cair, mesmo que seja de pouca altura, deve ser verificado quanto a danos evidentes. Consulte neste caso um electrotécnico.
- Caso tenha dúvidas quanto à instalação ou ao modo de funcionamento, consulte um electrotécnico.
- Opere o número de porta iluminado só com a bateria prevista pelo fabricante (ver dados técnicos/substituição de bateria).
- Proteja o cabo de ligação de óleo, arestas afiadas, temperaturas elevadas e cargas mecânicas. A inobservância pode provocar danos.

IMPORTANTE:

- Excepto a substituição da bateria (ver capítulo 7.3), o número de porta iluminado não contém peças que requeiram manutenção por parte do utilizador.

5 Dados técnicos

Aparelho:	SH 4000 E
Número de artigo:	1179850
Tipo de protecção:	IP 20
Tensão:	bateria mignon NI-MH 1,2 V/1200 mA
Capacidade:	máx. 0,41 W
Cabo de ligação:	10 m
Iluminação:	LED azul 800 mcd (4 peças)
Medidas (A x L x P):	210 x 230 x 70 mm

6 Vista geral do aparelho

De seguida, apresentamos um resumo das peças de funcionamento e dos indicadores do produto e uma breve descrição das funções.



Imagem 1: Vista geral frontal do aparelho

Pos.	Descrição
1	Número de porta: algarismos/letras de película para colar na janela.
2	Janela: vidro transparente para colar o número de porta.

Tabela 2: Vista geral frontal do aparelho

Solar Power com painel solar externo

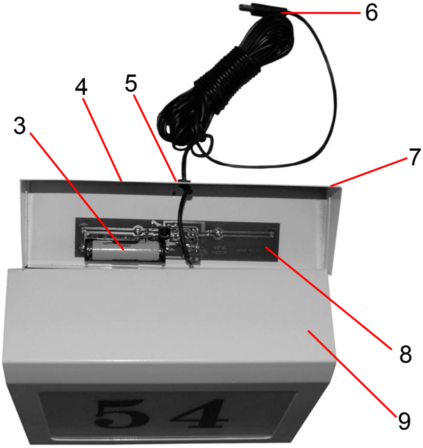


Imagem 2: Vista geral do aparelho aberto

Pos.	Descrição
3	Bateria: armazena a energia fornecida pela célula solar.
4	Furos de montagem: para fixar o painel traseiro à parede da casa.
5	Passa-cabos: passagem do cabo de ligação ao painel solar externo.
6	Cabo de ligação incl. ficha: ligação da célula solar à placa/alimentação de corrente.
7	Painel traseiro: para fixar à parede.
8	Electrónica de comando incl. suporte de bateria e tomada para o cabo de ligação incl. ficha.
9	Cobertura: protege o sistema electrónico.
10	LEDs: lâmpadas que não necessitam de manutenção (não ilustradas).

Tabela 3: Vista geral do aparelho aberto

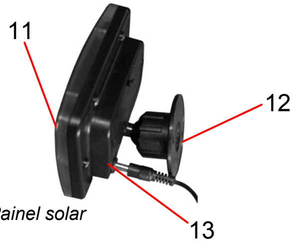


Imagem 3: Painel solar

Pos.	Descrição
11	Painel solar: a célula solar contida no painel solar transforma a luz solar em energia eléctrica.
12	Suporte de fixação: para fixar o painel solar.
13	Tomada: para ligar o cabo de ligação.

Tabela 4: Vista geral do aparelho do painel solar

7 Operação e montagem

Neste capítulo, são explanadas as funções principais do número de porta iluminado.

Leia atentamente o capítulo para poder entender e aplicar todas as funções.

IMPORTANTE: Respeite as seguintes indicações, sobretudo as de segurança, para evitar uma operação incorrecta ou possíveis defeitos.
Se surgirem problemas, consulte a lista de erros (cap. 11) ou contacte o nosso serviço de assistência técnica (contacto: ver cap. 12).

7.1 Montagem

Passo 1: Abrir o número de porta iluminado.

Desaperte os parafusos [14] no lado inferior do número de porta iluminado rodando para a esquerda com uma chave Philips pequena.

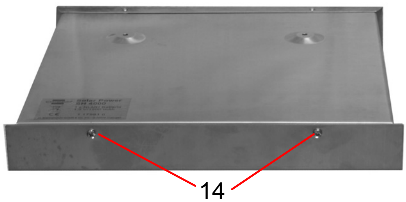


Imagem 4: Lado inferior

Passo 2: Marcar os furos de fixação

Com a ajuda do painel traseiro, que serve como gabarito, marque os furos de montagem [4] com um lápis.

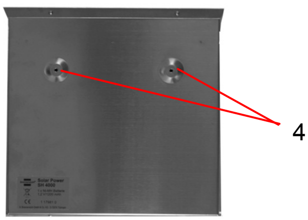


Imagem 5: Parte de trás

DICA: Utilize um nível de bolha de ar para marcar os furos de fixação. Desta forma, o número de porta iluminado poderá depois ser montado horizontalmente.

Passo 3: Fazer os furos de montagem

PERIGO: Tenha em atenção que não sejam danificados cabos eléctricos, tubagens de gás ou canalizações de água. Isto pode provocar graves ferimentos.

NOTA: Adquira o material de fixação numa loja da especialidade.

Exemplo:
Fazer dois furos de montagem (de 6 mm de diâmetro) na base e colocar a cavilha incluída no material fornecido.

Passo 4: Aparafusar o painel traseiro

Fixe o painel traseiro na base.

DICA: Utilize um nível de bolha de ar para alinhar o painel traseiro.

Passo 5: Colar o número de porta

Ver capítulo 7.2

Passo 6: Colocar a bateria

Ver capítulo 7.3

Passo 7: Fechar o número de porta iluminado

Aperte os parafusos [14] no lado inferior do número de porta iluminado rodando para a direita com uma chave Philips pequena.

Passo 8: Marcar os furos de fixação

NOTA: É aconselhado montar o painel solar do número de porta iluminado num local exposto à luz directa do sol. A duração da iluminação depende da intensidade da exposição à luz do sol.

Com a ajuda do suporte de montagem, que serve como gabarito, marque os furos com um lápis.

Passo 9: Fixar o painel solar

PERIGO: Tenha em atenção que não sejam danificados cabos eléctricos, tubagens de gás ou canalizações de água. Isto pode provocar graves ferimentos.

NOTA: Adquira o material de fixação numa loja da especialidade.

Exemplo:
Fazer dois furos de montagem (de 6 mm de diâmetro) na base e colocar a cavilha incluída no material fornecido.

Passo 10:	Dispor o cabo de ligação

⚠ **CUIDADO:** Tenha em atenção que ninguém tropeça no cabo de ligação.

Passo 11:	Ligar a célula solar à placa

Coloque a ficha do cabo de ligação na tomada do painel solar.

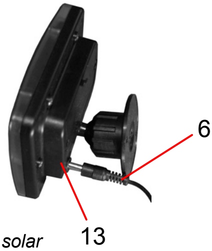


Imagem 6: Painel solar

Remova a película protectora da célula solar depois da montagem bem-sucedida.

A duração de iluminação corresponde a:
Dia encoberto: até 5 horas
Dia soalheiro: mais de 9 horas

7.2 Colar o número de porta

Passo 1:	Remover película de decalque

Remova a película de decalque da película protectora.

Passo 2:	Colar o número de porta na película de decalque

Cole os números de porta/letras incl. a película protectora no lado com cola da película de decalque.

- Utilize as marcações vermelhas para os números de porta com 3 dígitos.
- Utilize as marcações azuis para números de porta com 2 dígitos.

Remova a película protectora dos algarismos/letras. Os algarismos/letras têm igualmente cola.

Passo 3:	Colar a película de decalque na janela

Cole a película de decalque na janela mantendo as mesmas distâncias de largura e altura.

NOTA: Tenha cuidado ao colar a película de decalque para que esta fique sem bolhas e com uma superfície lisa.

Coloque os números de porta/letras na janela pressionando.

Passo 4:	Remover a película de decalque

Remova a película de decalque devagar e cuidadosamente. Os números de porta e letras estão agora colados na janela de forma duradoura.

7.3 Substituir/colocar a bateria

O número de porta iluminado funciona com uma bateria e não necessita de mais nenhuma alimentação de rede.

Passo 1:	Abrir o número de porta iluminado

Ver capítulo 7.1

Passo 2:	Retirar a bateria antiga

Retire a bateria do suporte de bateria.

NOTA: Respeite o capítulo Eliminação (capítulo 10).

Passo 3:	Colocar uma bateria nova

IMPORTANTE: Insira a bateria [3] com os pólos correctamente posicionados no suporte da bateria [8].

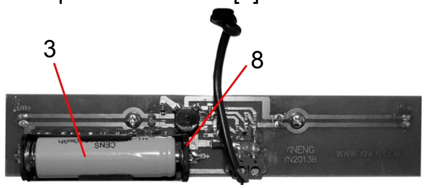


Imagem 7:Electrónica de comando incl. bateria

Passo 4:	Fechar o número de porta iluminado

Ver capítulo 7.1

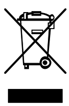
8 Manutenção

O número de porta iluminado não necessita de manutenção a não ser a substituição da bateria.
Se for notado um decréscimo acentuado da duração da iluminação (ver capítulo 7.1), deve-se substituir a bateria. Os dados técnicos têm de ser respeitados.

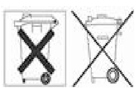
9 Limpeza

O número de porta iluminado, particularmente a célula solar do painel solar, deve ser limpo regularmente devido ao pó e à sujidade. Para este efeito, pode utilizar um pano seco ou húmido.
Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou químicos (diluentes, gasolina, etc.), nem esponjas ásperas. Nunca esfregue a janela. Os números de porta e/ou letras podem soltar-se desta forma.

10 Eliminação



Terminada a sua vida útil, o produto não poderá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal, mas sim num centro de recolha para a preparação de aparelhos eléctricos e electrónicos. Informe-se junto das autoridades municipais quanto às possibilidades de uma eliminação ecológica e adequada do produto.



No fim da sua vida útil, as baterias devem ser depositadas no pilhão ou entregues gratuitamente à autoridade local ou numa loja especializada de baterias.

11 Lista de erros

Erro: Os LEDs não se acendem	
Possível(possíveis) causa(s)	**Solução**
Bateria com defeito	Substituir a bateria
Célula solar suja	Limpar a célula solar (v. capítulo 9)
Ligação da célula solar para a bateria interrompida	Verificar a ligação e, se necessário, substituir.
Cablagem/placa interna com defeito	Consultar um técnico

Tabela 5: Lista de erros

IMPORTANTE:
Todas as outras reparações só podem ser efectuadas por um técnico autorizado.

12 Garantia e assistência técnica

A garantia deste artigo é de 2 anos.
As reparações deverão ser sempre confiadas a agentes autorizados.
A garantia não abrange danos resultantes de um manuseamento incorrecto, da inobservância do manual de instruções e de peças de desgaste.

Endereço da assistência técnica:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Alemanha
www.brennenstuhl.com

13 Declaração de conformidade

Esta marcação CE representa a conformidade com as seguintes directivas europeias:
Directiva 89/336/CEE CEM

A declaração de conformidade encontra-se na posse do fabricante.

Fabricante:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Alemanha

brennenstuhl®

Numero civico illuminato
Solar Power SH 4000 E
con pannello solare esterno

IT Istruzioni per l'uso



CE

IMPORTANTE:
Leggete e conservate le presenti istruzioni per l'uso.
Prestate attenzione e applicate le avvertenze per la sicurezza.

Indice

1 Introduzione

Si prega di leggere le presenti istruzioni per l'uso completamente e accuratamente, poiché sono parte integrante del numero civico illuminato Solar Power con pannello solare esterno che avete appena acquistato. Le istruzioni per l'uso contengono avvertenze importanti in merito al funzionamento e all'uso. Di seguito il prodotto sarà denominato per brevità numero civico illuminato. In caso di domande relative all'utilizzo del numero civico illuminato, vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore oppure il nostro punto di assistenza. Le istruzioni per l'uso devono essere conservate ed eventualmente trasmesse a terzi.

2 Dotazione

Immediatamente dopo l'apertura della confezione controllate la completezza della fornitura del numero civico illuminato. Prestate inoltre attenzione al fatto che il numero civico illuminato sia in condizioni perfette.

1 x numero civico illuminato ad energia solare composto di copertura e parte posteriore
1 x pannello solare
1 x *application tape*
1 x accumulatore Mignon NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 x set di cifre (0 - 9)
1 x set di lettere (A – D)
1 x istruzioni per l'uso

3 Utilizzo conforme alle norme

Il prodotto visualizza un numero civico illuminato. La cella solare esterna converte la luce solare in energia elettrica. Attraverso il pannello solare esterno il numero civico illuminato ad energia solare può essere posto anche sul lato nord della casa. L'energia viene immagazzinata nell'accumulatore in dotazione. Durante le ore di buio l'apparecchio per illuminazione attiva automaticamente la luce. In tal modo l'accumulatore incorporato provvede all'alimentazione di energia. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'uso privato, nonché per un montaggio e un utilizzo in ambiente esterno.
Non è consentito un uso diverso rispetto a quello disciplinato dalle presenti istruzioni per l'uso, poiché comporta danni al prodotto.

4 Avvertenze per la sicurezza

IMPORTANTE:
Prestate attenzione alle avvertenze successive per evitare lesioni o danni materiali.

⚠ **PERICOLO:** L'inosservanza delle avvertenze può comportare un funzionamento anomalo e un mancato funzionamento del numero civico illuminato.
La garanzia si estingue qualora si presentino danni materiali o a persone imputabili all'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso, in particolare delle avvertenze per la sicurezza e per l'uso. Analogamente, non si assume alcuna responsabilità in merito a danni consequenziali.
Le istruzioni per l'uso devono essere conservate ed eventualmente trasmesse a terzi.

I termini e i simboli segnaletici utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso hanno il significato seguente:

Simbolo	Termine segnaletico/significato
⚠	**AVVISO:** Rischio di media entità di lesioni per persone in caso di inosservanza.

Simbolo	Termine segnaletico/significato
⚠	**ATTENZIONE:** Rischio di minima entità di lesioni a persone, pericolo di danni materiali o di danni al prodotto.
!	**IMPORTANTE:** Ciò a cui si deve prestare attenzione.
i	**AVVERTENZA:** Spiegazioni più approfondite
i	**CONSIGLIO:** Consigli utili

Tabella 1: simboli

⚠ AVVISO:

- Tenete sotto chiave batterie/accumulatori. Bambini o animali domestici potrebbero ingerirli. In tal caso si dovrà consultare immediatamente un medico.
- Evitate il contatto diretto con la pelle di accumulatori difettosi. Gli accumulatori esauriti o danneggiati possono causare irritazioni o corrosioni cutanee. In casi analoghi si dovrà chiamare immediatamente un medico.
- Non manipolate gli accumulatori né gettateli nel fuoco: sussiste il pericolo di esplosione.
- Non lasciate incustodito il materiale di imballaggio, che potrebbe diventare un pericoloso giocattolo.

⚠ ATTENZIONE:

- Non manipolate il numero civico illuminato. Simili interventi possono comportare un funzionamento anomalo.
- Se il numero civico illuminato dovesse cadere anche da un'altezza esigua, sottoponetelo a verifica per rilevare eventuali difetti manifesti. Rivolgetevi in tal caso a personale elettrotecnico qualificato.
- Se dovessero insorgere dubbi in fase di installazione o di funzionamento, rivolgetevi a personale elettrotecnico qualificato.
- Mettete in funzione il numero civico illuminato solo con la batteria prevista dal produttore (si vedano dati tecnici/sostituzione dell'accumulatore).
- Proteggete il cavo di collegamento da olio, superfici taglienti, temperature elevate e sollecitazioni meccaniche. L'inosservanza può comportare danni.

! IMPORTANTE:

- Il numero civico illuminato non contiene altre parti che necessitino di manutenzione da parte dell'utente, eccetto la sostituzione dell'accumulatore (si veda il capitolo 7.3).

5 Dati tecnici

Apparecchio:	SH 4000 E
Cod. articolo:	1179850
Tipo di protezione:	IP 20
Tensione:	acc. Mignon NI-MH 1,2 V/1200 mA
Potenza:	max. 0,41 W
Cavo di collegamento:	10 m
Illuminazione:	LED azzurro 800 mcd (4 unità)
Dimensioni (L x L x P):	210 x 230 x 70 mm

6 Sintesi delle caratteristiche di prodotto

Di seguito è riportata una sintesi sui comandi e sui segnali del prodotto, unitamente ad una breve descrizione del funzionamento.



Fig. 1: vista frontale dell'apparecchio

Pos.	Descrizione
1	Numero civico: numeri e lettere su pellicola da far aderire alla finestrella.
2	Finestrella: vetro translucido al quale far aderire il numero civico.

Tabella 2: descrizione della parte frontale dell'apparecchio

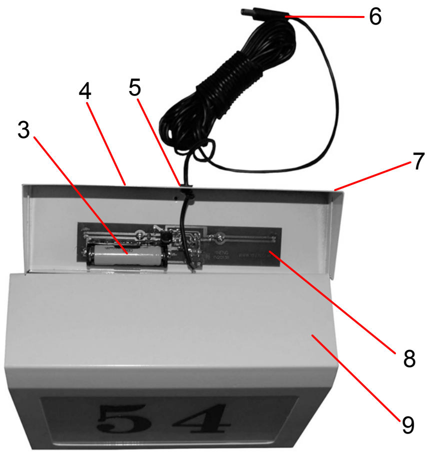


Fig. 2: vista dell'apparecchio aperto

Pos.	Descrizione
3	Accumulatore: accumula l'energia addotta dalla cella solare.
4	Fori di montaggio: per il fissaggio della parte posteriore alla parete di casa.
5	Pressacavi: passante del cavo di collegamento al pannello solare esterno.
6	Cavo di collegamento, incluso il connettore: collegamento della cella solare al PCB / all'alimentazione elettrica.
7	Parte posteriore: per il fissaggio alla parete.
8	Sistema di gestione elettronica, incl. il supporto dell'accumulatore e l'innesto per il cavo di collegamento con connettore.
9	Copertura: protegge il sistema elettronico.
10	LED: sorgenti luminose che non necessitano di manutenzione (non raffigurate).

Tabella 3: descrizione dell'apparecchio aperto

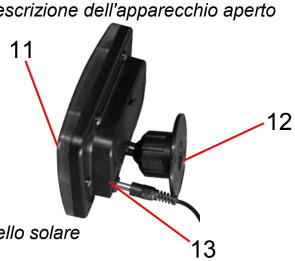


Fig. 3: pannello solare

Pos.	Descrizione
11	Pannello solare: la cella contenuta nel pannello solare trasforma la luce del sole in energia elettrica.
12	Piedino di fissaggio: per il fissaggio del pannello solare.
13	Innesto: per l'inserimento del cavo di connessione.

Tabella 4: descrizione del pannello solare

7 Utilizzo e montaggio

Il presente capitolo specifica le funzioni di base del numero civico illuminato.

Leggetelo accuratamente, allo scopo di comprendere e utilizzare tutte le funzioni.

IMPORTANTE: Prestate attenzione alle avvertenze successive, in particolare alle avvertenze per la sicurezza, per evitare utilizzi anomali e possibili difetti.
In caso di problemi consultate l'elenco dei guasti (cap. 11) oppure contattate il nostro punto di assistenza (contatti: si veda il cap. 12).

7.1 Montaggio

Fase 1: Aprire il numero civico illuminato.

Svitate le viti [14] poste nella parte inferiore del numero civico illuminato girando in senso antiorario un piccolo cacciavite a stella.

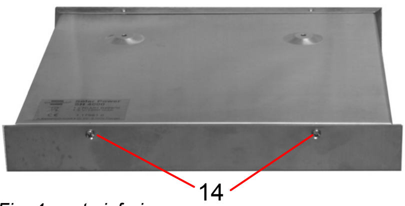


Fig. 4: parte inferiore

Fase 2: Segnare i punti per i fori di fissaggio

Con l'ausilio della parte posteriore, che serve da modello per la perforazione, segnate i punti per i fori di montaggio [4] con una matita.

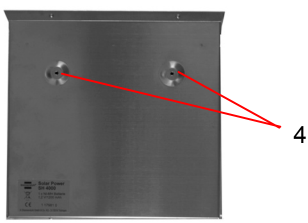


Fig. 5: lato posteriore

CONSIGLIO: Utilizzate una livella per segnare i fori di fissaggio. In tal modo in seguito il numero civico illuminato sarà perfettamente livellato durante il montaggio.

Fase 3: Forare i fori di montaggio

PERICOLO: Forando e fissando dovrete fare attenzione a non danneggiare alcuna conduttura elettrica, del gas o idrica, atto che può comportare lesioni gravi.

AVVERTENZA: Acquistate il materiale di fissaggio corrispondente presso un negozio specializzato.
Esempio:
forare due fori di montaggio (6 mm di diametro) sulla superficie ed inserire i tasselli adatti.

Fase 4: Avvitare la parte posteriore

Fissare la parte posteriore alla superficie.

CONSIGLIO: Per segnare i fori di fissaggio, utilizzate una livella.

Fase 5: Far aderire il numero civico

Si veda il capitolo 7.2

Fase 6: Inserire la batteria

Si veda il capitolo 7.3

Fase 7: Chiudere il numero civico illuminato

Svitate le viti [14] poste nella parte inferiore del numero civico illuminato girando in senso orario un piccolo cacciavite a stella.

Fase 8:	Segnare i punti per i fori di fissaggio

AVVERTENZA: Si raccomanda di installare il pannello solare del numero civico illuminato in un punto colpito direttamente dalla radiazione solare. La durata della luminosità dipende dall'intensità della radiazione solare.

Con l'ausilio del piedino di montaggio, che serve da modello per la perforazione, segnate i punti per i fori con una matita.

Fase 9:	Fissare il pannello solare

PERICOLO: Forando e fissando dovrete fare attenzione a non danneggiare alcuna conduttura elettrica, del gas o idrica, atto che può comportare lesioni gravi.

AVVERTENZA: Acquistate il materiale di fissaggio corrispondente presso un negozio specializzato.

Esempio:
forare due fori di montaggio (6 mm di diametro) sulla superficie ed inserire i tasselli adatti.

Fase 10:	Posare il cavo di collegamento

ATTENZIONE: Controllate che il cavo di collegamento non sia d'inciampo.

Fase 11:	Collegare la cella solare al PCB

Inserite il connettore del cavo di collegamento nell'innesto presente sul pannello solare.

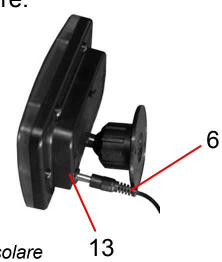


Fig. 6: pannello solare

Dopo aver eseguito il montaggio con successo, rimuovere la pellicola protettiva sulla cella solare.

La durata della luminosità è di:
giornata coperta: fino a 5 ore
giornata serena: più di 9 ore

7.2 Far aderire il numero civico

Fase 1:	Staccare l'*application tape*

Staccate l'*application tape* dal supporto protettivo.

Fase 2:	Far aderire il numero civico sull'*application tape*

Fate aderire i numeri civici/le lettere, incl. il supporto protettivo delle lettere, sul lato dell'*application tape* rivestito di colla.

- Per i numeri civici a tre cifre utilizzate gli spazi premarcati in rosso.
- Per i numeri civici a due cifre utilizzate gli spazi premarcati in blu.

Staccate il supporto protettivo dei numeri/delle lettere, che sono anch'essi rivestiti di colla.

Fase 3:	Far aderire l'*application tape* alla finestrella

Incollate l'*application tape* mantenendo distanze laterali, inferiori e superiori uniformi.

AVVERTENZA: Fate attenzione che l'*application tape* appaia ben appiattito e liscio una volta incollato.

Premete con le dita i numeri civici/le lettere per farli aderire alla finestrella.

Fase 4:	Staccare l'*application tape*

Staccate l'*application tape* con cautela e lentamente. I numeri civici e le lettere aderiranno ora in modo duraturo alla finestrella.

7.3 Sostituire/inserire l'accumulatore

Il numero civico illuminato viene alimentato mediante un accumulatore e non necessita di un'alimentazione di rete aggiuntiva.

Fase 1:	**Aprire il numero civico illuminato**
Si veda il capitolo 7.1	

Fase 2:	**Rimuovere il vecchio accumulatore**
Rimuovete l'accumulatore dal suo supporto.	

AVVERTENZA: Prestare attenzione al capitolo sullo smaltimento (cap. 10).

Fase 3:	**Inserire il nuovo accumulatore**

IMPORTANTE: Inserite l'accumulatore [3] nel suo supporto [8] rispettando la giusta polarità.

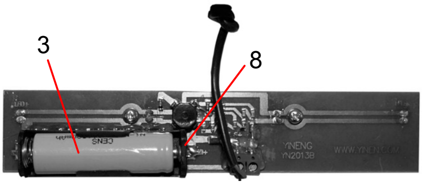


Fig. 8: sistema di gestione elettronica incl. accumulatore.

Fase 4:	**Chiudere il numero civico illuminato**
Si veda il capitolo 7.1	

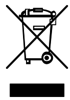
8 Manutenzione

Il numero civico illuminato non necessita assolutamente di manutenzione fino alla sostituzione dell'accumulatore.
In caso di sensibile riduzione della durata della luminosità (si veda il capitolo 7.1), si dovrà provvedere alla sostituzione dell'accumulatore. Prestare attenzione ai dati tecnici.

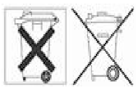
9 Pulizia

Eliminare con regolarità la polvere e lo sporco dal numero civico illuminato, in particolare dalla cella del pannello solare, utilizzando un panno asciutto o umido.
Non usate detergenti aggressivi oppure prodotti chimici (solventi, benzina ecc.) né spugne ruvide. Non strofinare per alcun motivo la finestrella: ciò potrebbe provocare il distacco dei numeri civici e/o delle lettere che vi aderiscono.

10 Smaltimento



Al termine della vita, il prodotto non può essere smaltito assieme ai normali rifiuti domestici.
Il prodotto dovrà essere conferito per lo smaltimento ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Informatevi presso la vostra amministrazione cittadina o comunale sulle possibilità di smaltire il prodotto in maniera ecologica ed idonea.



Gli accumulatori alla fine della loro vita dovranno essere gratuitamente smaltiti presso i punti di raccolta della vostra città, del vostro comune o presso il rivenditore specializzato.

11 Elenco dei guasti

Guasto: il LED non si illumina	
Possibile/i causa/e	**Intervento**
Accumulatore guasto	Sostituire l'accumulatore
Cella solare sporca	Pulire la cella solare (si veda il cap. 9)
Interruzione del collegamento della cella solare all'accumulatore	Controllare ed evt. far sostituire il collegamento.
Cablaggio interno / PCB difettoso	Rivolgersi ad un esperto

Tabella 5: Elenco dei guasti

IMPORTANTE:
Tutti gli altri interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato autorizzato.

12 Garanzia e servizio di assistenza

Per questo prodotto concediamo una garanzia della durata di 2 anni.
Gli interventi di riparazione possono essere effettuati solo attraverso il rivenditore specializzato autorizzato.
La garanzia esclude la copertura dei danni imputabili ad uso scorretto, inosservanza delle istruzioni per l'uso, nonché parti saldate.

Indirizzo del servizio di assistenza:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Germania
www.brennenstuhl.com

13 Dichiarazione di conformità

In conformità alle Direttive Europee di seguito riportate, si è apposta la marcatura CE:
direttiva EMC 89/336/CEE

La dichiarazione di conformità è depositata presso il produttore.

Produttore:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Germania

Belyst husnummer
Solar Power SH 4000 E
med extern solpanel

SE   Bruksanvisning





VIKTIGT:
Läs och spara denna bruksanvisning.
Beakta och åtfölj säkerhetshänvisningarna.

Innehållsförteckning

1 Inledning

Denna bruksanvisning måste läsas fullständigt och noggrant.
Den är en del av det belysta husnumret Solar Power med extern solpanel, som ni nu har köpt. Bruksanvisningen innehåller viktiga hänvisningar angående driften och hanteringen. Härefter kallas produkten endast belyst husnummer. Om ni har frågor angående användningen av det belysta husnumret, kontakta er försäljare eller vår kundtjänst. Bruksanvisningen ska sparas och måste vid behov överlämnas till tredje part.

2 Leveransomfång

Efter att ha packat upp den, kontrollera genast att omfånget av leveransen av det belysta husnumret är komplett. Ge akt på att husnumret befinner sig i ett oklanderligt tillstånd.

1 x solhusnummer bestående av
hölje och baksida
1 x solpanel
1 x transferfolie
1 x Mignon ack. NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 x siffersatser (0 - 9)
1 x bokstavssats (A - D)
1 x bruksanvisning

3 Ändamålsenlig användning

Produkten är en belyst husnummer-indikering. Den externa solcellen omvandlar solljuset till elektrisk energi. Tack vare den externa solpanelen kan solhusnumret placeras även på husets skuggsida. Energin lagras i ackumulatorn, som följer med i leveransen. Där det är mörkt, kopplar lampan automatiskt på ljuset. Därmed övertar den inbyggda ackumulatorn energiförsörjningen. Denna produkt har koncipierats uteslutande för en privat användning samt för en montering och användning utomhus.

En annan hantering än den som beskrivs i denna bruksanvisning är av princip inte tillåten och leder till skador på produkten.

4 Säkerhetshänvisningar

VIKTIGT:
Beakta följande hänvisningar, för att undvika person- och sakskador.

FARA: När dessa hänvisningar inte beaktas, kan följden vara felaktig funktion och att det belysta husnumret inte fungerar.
Om det uppstår sak- och personskador, genom att denna bruksanvisning, i synnerhet säkerhetshänvisningarna och hanteringen, inte beaktas, så upphör garantin att gälla.
Likaså påtar vi oss inget ansvar för följeskador.
Bruksanvisningen ska sparas och måste vid behov överlämnas till tredje part.

De signalord och symboler som används i denna bruksanvisning har följande betydelser:

Symbol	Signalord/ Betydelse
⚠	**VARNING:** Medelstor risk för olycksfall för personer, när detta inte beaktas.
⚠	**SE UPP!** Låg risk för olycksfall för personer liksom risk för sakskador resp. skador på produkten.
!	**VIKTIGT:** Detta ska beaktas.
i	**HÄNVISNING:** Närmare förklaringar
i	**RÅD:** Nyttiga råd

Tabell 1: Symboler

⚠ **VARNING:**

- Håll batterier/ ackumulatorer inlåsta. De kan sväljas av barn eller husdjur. I så fall måste ni genast konsultera en läkare.
- Undvik att huden kommer i direkt kontakt med defekta ackumulatorer. Ackumulatorer som har runnit ut eller som är skadade kan orsaka hudretningar eller frätningar. I så fall måste ni genast söka läkarvård.
- Manipulera inte ackumulatorerna och kasta inte in dem i en eld. Det finns risk för explosion.
- Låt inget förpackningsmaterial ligga och skräpa. Det kan bli till en farlig leksak.

⚠ **SE UPP:**

- Manipulera inte det belysta husnumret. Sådana ingrepp kan ha som följd att den inte fungerar korrekt.
- Om det belysta husnumret skulle trilla ner även från en låg höjd, så kontrollera om det har uppstått något uppenbart fel. I så fall, kontakta en specialist i elektroteknik.
- Om det skulle uppstå tvekan angående installationen eller funktionssättet, kontakta en specialist i elektroteknik.
- Driv det belysta husnumret endast med de batterier som har förutsetts av tillverkaren (se tekniska data/ byte av ackumulator).
- Skydda anslutningskabeln mot olja, vassa kanter, höga temperaturer och mekanisk påfrestning. När detta inte beaktas, kan det orsaka skador.

! VIKTIGT:

- Det belysta husnumret innehåller inga delar, förutom bytet av ackumulatorn (se kapitel 7.3), som måste underhållas av användaren.

5 Tekniska data

Apparat:	SH 4000 E
Artikelnummer:	1179850
Skyddstyp:	IP 20
Spänning:	Mignon Akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
Effekt:	max. 0,41 W
Anslutningskabel:	10 m
Belysning:	Blåa LED 800 mcd (4 styck)
Mått (H x B x D):	210 x 230 x 70 mm

6 Översikt över apparaten

Härefter finner ni en översikt över apparatens kommandodelar och indikeringar samt en kort funktionsbeskrivning.



Bild 1: Översikt över apparatens framsida

Pos.	Beskrivning
1	Husnummer: Foliesiffror/-bokstäver att klistra på fönstret..
2	Fönster: Genomskinligt glas, på vilket husnumret ska klistras fast.

Tabell 2: Översikt över apparatens framsida

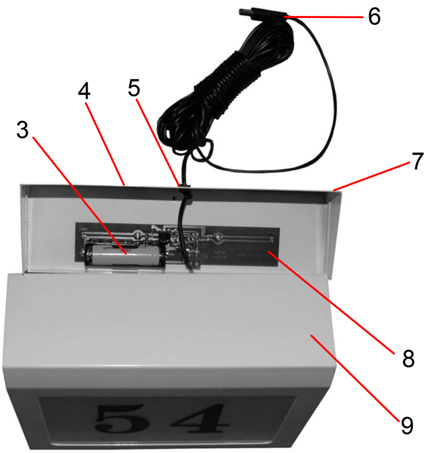


Bild 2: Översikt över den öppna apparaten

Pos.	Beskrivning
3	Ackumulator: Lagrar energin som har tillförts från solcellen.
4	Monteringshål: För att sätta fast baksidan på husväggen.
5	Kabelhylsa: Genomföring av anslutnings-kablen till den externa solpanelen.
6	Anslutningskabel inkl. stickkontakt: För anslutningen från solcellen till kretskortet/ strömförsörjningen.
7	Baksida: För monteringen på väggen.
8	Styrelektronik inkl. ackumulatorhållare och uttag för anslutningskabeln inkl. stickkontakt.
9	Hölje: Skyddar elektroniken.
10	LEDs: Underhållsfritt lysmedel (ej avbildat)

Tabell 3: Översikt över den öppna apparaten

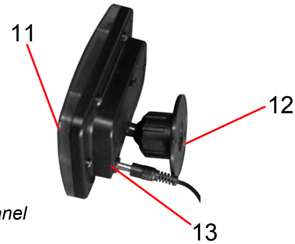


Bild 3: Solpanel

Pos.	Beskrivning
11	Solpanel: Solcellen som befinner sig i solpanelen omvandlar solljuset till elektrisk energi.
12	Monteringsfot: För monteringen av solpanelen.
13	Uttag: För att sticka in anslutnings-kabeln:

Tabell 4: Översikt över apparaten solpanel

7 Användning och montering

I detta kapitel förklaras det belysta husnumrets grundläggande funktioner.

Läs igenom detta kapitel noggrant, så att ni förstår alla funktionerna och kan använda dem.

VIKTIGT: Beakta följande hänvisningar, i synnerhet säkerhets-hänvisningarna, för att kunna undvika felaktiga användningar och möjliga brister. Vid problem, slå upp i fellistan (kap. 11) eller kontakta vår kundtjänst (kontakt: se kap. 12).

7.1 Montering

Steg 1: Öppna det belysta husnumret.

Vrid skruvarna [14] på undersidan av det belysta husnumret moturs med en liten skruvmejsel för krysspårade skruvar.

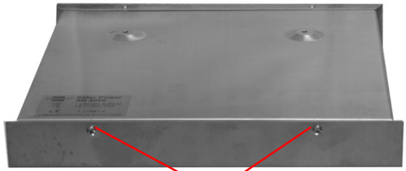


Bild 4: Undersida

Steg 2: Markera monteringshålen

Med hjälp av baksidan, som tjänar som borrschablon, markera monteringshålen [4] med en blyertspenna.

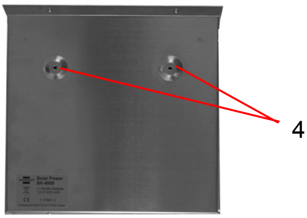


Bild 5: Baksida

RÅD: För att markera monteringshålen, använd ett vattenpass. På så vis kan det belysta husnumret sedan monteras vågrätt.

Steg 3: Borra monteringshål

FARA: Under borrningen och monteringen, ge akt på att inte skada någon ström-, gas- eller vattenledning. Detta kan leda till allvarliga olycksfall.

HÄNVISNING: Köp monteringsmaterialet i en fackaffär.
Exempel:
Borra två monteringshål (diameter 6 mm) i underlaget och sätt i passande pluggar.

Steg 4: Skruva fast baksidan

Sätt fast baksidan på underlaget.

RÅD: För att rikta baksidan, använd ett vattenpass.

Steg 5: Klistra på husnumret

Se kapitel 7.2

Steg 6: Lägga i ett batteri

Se kapitel 7.3

Steg 7: Stäng det belysta husnumret

Vrid fast skruvarna [14] medurs på undersidan av det belysta husnumret med en liten skruvmejsel för krysspårade skruvar.

Steg 8: Markera monteringshålen

HÄNVISNING: Det är rekommenderat, att montera det belysta husnumrets solpanel på ett ställe, på vilket solskenet faller direkt. Belysningstiden beror på solljusets intensitet.

Med hjälp av monteringsfoten, som tjänar som borrschablon, markera hålen med en blyertspenna.

Steg 9: Fastsättning av solpanelen

FARA: Under borrningen och monteringen, ge akt på att inte skada någon ström-, gas- eller vattenledning. Detta kan leda till allvarliga olycksfall.

HÄNVISNING: Köp monteringsmaterialet i en fackaffär.

Exempel:
Borra två monteringshål (diameter 6 mm) i underlaget och sätt i passande pluggar.

Steg 10: Dragning av anslutningskabeln

SE UPP! Ge akt på att anslutningskabeln inte utgör en fara för att snubbla.

Steg 11: **Anslut solcellen med kretskortet**

Stick in anslutningskabelns stickkontakt i uttaget på solpanelen.

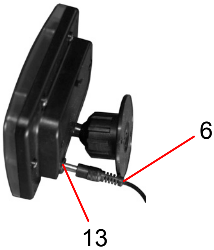


Bild 6: Solpanel

När monteringen är lyckligt avslutad, ta bort skyddsfolien från solcellen.

Belysningstiden uppgår till:
Mulen dag: ända till 5 timmar
Solig dag: mer än 9 timmar

7.2 Klistra på husnumret

Steg 1: **Dra av transferfolien**

Dra av transferfolien från skyddspappret.

Steg 2: **Klistra fast husnumret på transferfolien**

Klistra fast husnumren/bokstäverna inkl. skyddspappret på den sidan av transfer-folien som är försedd med klister.

- För husnummer med 3 siffror, använd de röda markeringarna.
- För husnummer med 2 siffror, använd de blåa markeringarna.

Dra av skyddspappret från siffrorna/ bokstäverna. Siffrorna/bokstäverna är också försedda med lim.

Steg 3: **Klistra fast transferfolien på fönstret**

Klistra fast transferfolien på fönstret med samma sido- och höjdavstånd.

HÄNVISNING: Se till att transferfolien klistras fast plant och jämnt.

Tryck husnumren/bokstäverna mot fönstret.

Steg 4: **Dra av transferfolien**

Dra försiktigt och långsamt av transfer-folien. Husnumret och bokstaven sitter nu permanent fast på fönstret.

7.3 Byta / lägga i en ackumulator

Det belysta husnumret försörjs med hjälp av en ackumulator och behöver ingen extra spänningsförsörjning.

Steg 1: **Öppna det belysta husnumret**

Se kapitel 7.1

Steg 2: **Ta ur den gamla ackumulatorn**

Ta ut ackumulatorn ur ackumulator-hållaren.

HÄNVISNING: Respektera kapitlet Sophantering (kap. 10).

Steg 3: **Lägg i en ny ackumulator**

VIKTIGT: Placera ackumulatorn [3] med polerna åt rätt håll i ackumulator-hållaren [8].

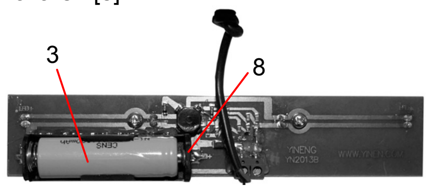


Bild 7:Styrelektronik inkl. ackumulator

Steg 4: **Stäng det belysta husnumret**

Se kapitel 7.1

8 Underhåll

Förutom utbytet av ackumulator behöver det belysta husnumret i stort sett inget underhåll.
När belysningstiden (se kap. 7.1) minskar märkbart, ska ackumulatorn ersättas. Ge akt på de tekniska data.

9 Rengöring

Det belysta husnumret, i synnerhet solpanelens solcell, ska regelbundet befrias från damm och smuts. Till detta, använd en torr eller en fuktig trasa. Använd inga aggressiva rengöringsmedel eller kemikalier (lösningsmedel, bensin osv.) och inga grova svampar. Gnugga aldrig på fönstret. I annat fall kan det fastklistrade husnumret och/eller bokstäverna lossna.

10 Sophantering

När produkten kommer till slutet av sin livslängd får den inte kastas med de normala hushållssoporna. Produkten ska lämnas till ett uppsamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Informera dig hos din stads- eller kommunalförvaltning över möjligheterna att eliminera produkten miljövänligt och korrekt.

När ackumulatorerna har kommit till slutet av sin livslängd, ska de kostnadsfritt lämnas in till uppsamlingsställena i er stad, kommun eller till batterifackhandeln.

11 Fellista

Fel: LED lyser inte	
Möjlig(a) orsak(er)	**Åtgärd**
Ackumulatorn är defekt	Byt ut ackumulatorn
Solcellen är smutsig	Rengöring av solcell (se kap. 9.)
Anslutningen från solcellen till ackumulatorn är avbruten	Kontrollera anslutningen, vid behov låt den ersättas.
Den interna ledningsdragningen/ kretskortet är defekt	Sök specialisthjälp

Tabell 5: Fellista

VIKTIGT:
Alla andra reparationer få utföras endast av en auktoriserad specialist.

12 Garanti och service

På denna artikel ger vi en garanti på 2 år. Reparationerna får utföras endast av den auktoriserade fackhandeln.
Skador som uppstår genom icke sakkunnig hantering, när bruksanvisningen inte beaktas samt förslitningsdelar är uteslutna från garantin.

Serviceadress:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Tyskland
www.brennenstuhl.com

13 Konformitetsförklaring

I överensstämmelse med följande europeiska riktlinjer påsattes CE- tecknet:
89/336/EWG EMV- riktlinjen

Denna konformitetsförklaring har deponerats hos tillverkaren.

Tillverkare:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen, Tyskland

brennenstuhl®

Valaistu talonumero
Solar Power SH 4000 E
ulkoisella aurinkosähköpaneelilla

FI Käyttöohje





CE

TÄRKEÄ HUOMAUTUS:

Lue ko. käyttöohje ja säilytä sitä vastaisuuden varalta.
Muista tarkistaa turvallisuusohjeet ja noudattaa niitä.

Sisällysluettelo

1 Johdanto

Ko. käyttöohje on luettava kokonaan huolellisesti läpi.
Se kuuluu osana juuri hankkimaasi valaistuun talonumeroon Solar Power ulkoisella aurinkosähköpaneelilla.
Käyttöohje sisältää tärkeitä käyttöä ja käsittelyä koskevia ohjeita. Jäljempänä ko. tuotteesta käytetään vain nimitystä valaistu talonumero. Ota välittömästi yhteys kauppiaaseesi tai valmistajan huoltopalveluun, mikäli valaistun talonumeron käytön suhteen ilmenee epäselvyyksiä. Käyttöohje on pidettävä tallessa, ja tarvittaessa se on luovutettava edelleen kolmannelle henkilölle.

2 Toimituksen laajuus

Toimituksen täydellisyys on tarkistettava välittömästi, kun valaistu talonumero on purettu pakkauksesta. Lisäksi on muistettava tarkistaa, että valaistu talonumero on moitteettomassa kunnossa.

1 x Solar-talonumeron osat ovat suojus ja taustaosa
1 x aurinkosähköpaneeli
1 x siirtokalvo
1 x Mignon akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
3 x numerosarjat (0 - 9)
1 x kirjainsarja (A - D)
1 x käyttöohje

3 Määräystenmukainen käyttö

Tuote on talonumeron valaistu näyttö. Ulkoinen aurinkokenno muuttaa auringonvalon sähköenergiaksi. Ulkoisen aurinkosähköpaneelin ansiosta Solar-talonumero voidaan kiinnittää myöskin talon varjopuolelle. Energia tallennetaan toimitukseen kuuluvaan akkuun. Pimeällä valaisimen valo syttyy automaattisesti. Sisäänasennettu akku huolehtii näin energiansyötöstä. Tuote on suunniteltu käytettäväksi ja asennettavaksi ulkokäyttöön yksinomaan yksityisalueella. Periaatteessa muunlainen kuin ko. käyttöohjeessa mainittu käyttö ei ole sallittu ja aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen.

4 Turvallisuusohjeet

TÄRKEÄ HUOMAUTUS:
Jäljempänä mainittuja ohjeita on noudatettava, jotta loukkaantumisilta tai esinevahingoilta vältyttäisiin.

VAARA: Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa valaistun talonumeron virhetoimintoon ja sen toiminnan pysähtymiseen kokonaan.
Takuu raukeaa, mikäli ilmenee esine- ja henkilövahinkoja, jotka ovat syntyneet ko. käyttöohjeen, etenkin turvallisuusohjeiden ja käyttöä koskevien ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
Valmistaja ei vastaa myöskään välillisistä vahingoista.
Käyttöohje on säilytettävä vastaisuuden varalle, ja se on luovutettava tarvittaessa edelleen kolmannelle henkilölle.

Ko. käyttöohjeessa käytetyillä signaalisanoilla ja symboleilla on seuraava merkitys:

Symboli	Signaalisana / merkitys
⚠	**VAROITUS:** Noudattamatta jätettäessä henkilöiden keskinkertainen loukkaantumisvaara.
⚠	**VARO:** Henkilöiden vähäinen loukkaantumisvaara sekä myöskin esine- tai tuotevahinkojen vähäinen vaara.
!	**TÄRKEÄ HUOMAUTUS:** Mikä olisi hyvä muistaa.
i	**OHJE:** Tarkemmat selitykset

Symboli	Signaalisana / merkitys
	VIHJE: Hyödyllisiä vihjeitä

Taulukko 1: Symbolit

VAROITUS:

- Paristoja / akkuja on aina säilytettävä lukollisessa kaapissa. Siinä tapauksessa, että ne jostain syystä joutuvat lasten tai heidän lemmikkieläimensä nieluun, on välittömästi käännyttävä lääkärin puoleen.
- Varottava, etteivät vialliset akut joudu kosketuksiin ihon kanssa. Vuotaneet tai vialliset akut voivat ärsyttää tai syövyttää ihoa. Ko. tapauksissa on välittömästi käännyttävä lääkärin puoleen.
- Akkuja ei saa mainipuloida eikä niitä saa hävittää polttamalla. Räjähdysvaara.
- Pakkausmateriaalia ei saa jättää välinpitämättömästi lojumaan. Siitä voisi muodostua vaarallinen lelu.

VARO:

- Valaistua talonumeroa ei saa manipuloida. Tälläinen menettely voi aiheuttaa virhetoimintoja.
- Mikäli valaistu talonumero sattuu putoamaan vaikka matalaltakin, sen ilmeiset puutteet on tarkistettava välittömästi. Ko. tapauksessa on käännyttävä sähköteknisen asiantuntijan puoleen.
- Mikäli asennuksen tai toimintotavan suhteen ilmenee epäilyksiä, on käännyttävä sähköteknisen asiantuntijan puoleen.
- Valaistua talonumeroa saa käyttää vain valmistajan tarkoitukseen varaamalla akulla (katso tekniset tiedot/ akun vaihto).
- Yhdyskaapeli on suojattava öljyltä, teräviltä reunoilta, korkeilta lämpötiloilta ja mekaaniselta rasitukselta. Noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaurioita.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS:

Valaistuun talonumeroon ei kuulu osia, akun vaihtoa lukuunottamatta (katso luku 7.3), jotka kaipaavat käyttöhenkilön huoltoa.

5 Tekniset tiedot

Laite:	SH 4000 E
Tilausnumero:	1179850
Kotelointiluokka:	IP 20
Jännite:	Mignon akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
Teho:	maks. 0,41 W
Yhdyskaapeli:	10 m
Valaistus:	sininen LED 800 mcd (4 kpl)
Mitat (K x L x S):	210 x 230 x 70 mm

6 Laitteen yleiskatsaus

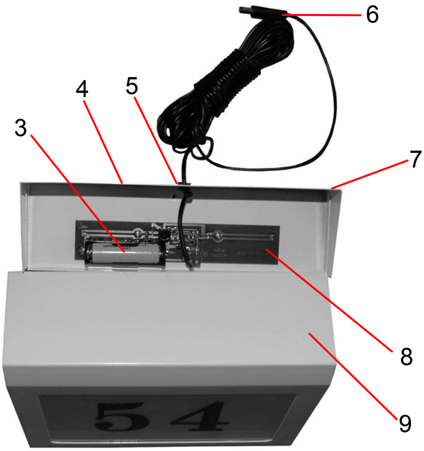
Jäljempänä on yleiskuvaus tuotteen ohjauselimistä ja näytöistä sekä lyhyt toimintakuvaus.



Kuva 1: Laitteen yleiskatsaus edestä

Pos.	Kuvaus
1	Talonumero: folionumerot/ -kirjaimet liimattavaksi ikkunaan.
2	Ikkuna: Valoa läpäisevä lasi talonumeron liimausta varten.

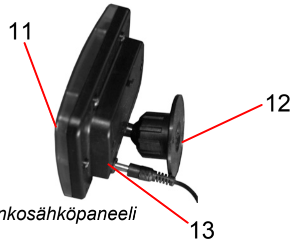
Taulukko 2: Laitteen yleiskatsaus edestä



Kuva 2: Laitteen yleiskatsaus avattuna

Pos.	Kuvaus
3	Akku: Tallentaa aurinkokennon syöttämän energian.
4	Asennusreiät: Taustaosan kiinnittämiseksi rakennuksen seinään.
5	Kaapelin suojarengas: Yhdyskaapelin läpivienti ulkoiseen aurinkosähköpaneeliin.
6	Yhdyskaapeli pistotulpan kera: Aurinkokennon ja painokytkinlevyn välinen yhteys / virransyöttö.
7	Taustaosa: Seinään kiinnitystä varten.
8	Ohjauselektroniikka mukaanl. akun pidike ja yhdyskaapelin liitin mukaanl. pistotulppa.
9	Suojus: Suojaa elektroniikkaa.
10	LED-merkkivalot: Huoltovapaat lamput (ilman kuvaa).

Taulukko 3: Laitteen yleiskatsaus avattuna



Kuva 3: Aurinkosähköpaneeli

Pos.	Kuvaus
11	Aurinkosähköpaneeli: Aurinkosähköpaneelin sisältämä aurinkokenno muuttaa auringonvalon sähköenergiaksi.
12	Kiinnitysjalusta: Aurinkosähköpaneelin kiinnittämista varten.
13	Liitin: Yhdyskaapelin kiinnipistoa varten.

Taulukko 4: Laitteen yleiskatsaus aurinkosähköpaneeli

7 Käyttö ja asennus

Ko. luvussa on selvitys valaistun talonumeron periaatteellisista toiminnoista.

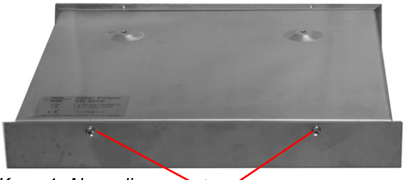
Lue luku huolellisesti läpi, jotta pääset selville kaikista toiminnoista ja pystyt käyttämään niitä.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Jäljempänä mainittuja ohjeita on noudatettava, etenkin turvallisuusohjeita, jotta virhetoiminnot ja mahdolliset viat voitaisiin estää.
Jos syntyy ongelmia, on tarkistettava virheluettelo (luku 11) tai otettava yhteys huoltopalveluun (yhteystiedot: ks. luku 12).

7.1 Asennus

Vaihe 1: Avaa valaistu talonumero.

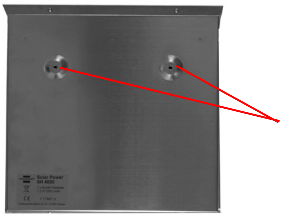
Avaa valaistun talonumeron alapuolella olevat ruuvit [14] vastapäivään kiertäen pienellä ristikantaisella ruuvimeisselillä.



Kuva 4: Alapuoli

Vaihe 2: Merkitse kiinnitysreiät

Merkitse porausmallineena toimivan taustaosan avulla asennusreiät [4] seinään lyijykynällä.



Kuva 5: Takasivu

VIHJE: Kiinnitysreikien merkkaukseen on käytettävä vesivaakaa. Siten valaistu talonumero voidaan myöhemmin asentaa vaakatasoon.

Vaihe 3: Poraa asennusreiät

⚠ **VAARA:** Porattaessa ja kiinnitettäessä on muistettava tarkistaa, etteivät sähkö-, kaasu- tai vesijohdot vioitu. Tämä voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.

OHJE: Hanki kiinnitysmateriaali alan erikoisliikkeestä.
Esimerkki:
Poraa kaksi asennusreikää (läpimitta 6mm) alustaan ja pistä sopivat holkit porausaukkoihin.

Vaihe 4: Ruuvaa taustaosa kiinni

Kiinnitä taustaosa ruuveilla alustaan.

VIHJE: Käytä taustaosan suoristamiseen apuna vesivaakaa.

Vaihe 5: Liimaa talonumero

Katso luku 7.2

Vaihe 6: Aseta akku tilaansa

Katso luku 7.3

Vaihe 7: Sulje valaistu talonumero

Kiristä valaistun talonumeron alapuolella olevat ruuvit [14] myötäpäivään kiertäen pienen ristikantaisen ruuvimeisselin avulla.

Vaihe 8: Merkitse kiinnitysreiät

OHJE: Suosituksena on kiinnittää valaistun talonumeron aurinkosähkö-paneeli paikkaan, joka on suoraan auringonvalossa. Valaisuaika riippuu auringonsäteilyn voimakkuudesta.

Merkitse porausmallineena toimivan asennusjalustan avulla asennusreiät seinään lyijykynällä.

Vaihe 9: Kiinnitä aurinkosähköpaneeli

⚠ **VAARA:** Porattaessa ja kiinnitettäessä on muistettava tarkistaa, etteivät sähkö-, kaasu- tai vesijohdot vioitu. Tämä voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.

OHJE: Hanki kiinnitysmateriaali alan erikoisliikkeestä.

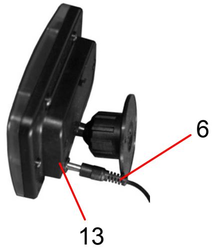
Esimerkki:
Poraa kaksi asennusreikää (läpimitta 6mm) alustaan ja pistä sopivat holkit porausaukkoihin.

Vaihe 10: Asenna yhdyskaapeli

⚠ **VARO:** Yhdyskaapeli on muistettava asentaa siten, ettei kukaan pääse kompastumaan siihen.

Vaihe 11: Yhdistä aurinkokenno painokytkinlevyyn

Kiinnitä yhdyskaapelin pistotulppa aurinkosähköpaneelin liittimeen.



Kuva 6: Aurinkosähköpaneeli

Irrota asennuksen jälkeen suojakalvo aurinkokennosta.

Valaisuaika on:
pilvisellä säällä: kork. 5 tuntia
aurinkoisena päivänä: enemmän kuin 9 tuntia

7.2 Talonumeron liimaus

Vaihe 1: Vedä siirtokalvo irti

Vedä siirtokalvo irti suojapaperista.

Vaihe 2: Liimaa talonumero siirtokalvon päälle

Liimaa numerot/kirjaimet suojapaperin kanssa siirtokalvon liimapäällysteiselle puolelle.

- Käytä 3-osaiseen talonumeroon punaisia merkintöjä.
- Käytä 2-osaiseen talonumeroon sinisiä merkintöjä.

Vedä numeroiden/kirjainten suojapaperi irti. Numeroissa/kirjaimissa on myöskin liimapäällyste.

Vaihe 3: Liimaa siirtokalvo ikkunaan

Liimaa siirtokalvo ikkunaan jättäen yhtä suuret välimatkat sivuille sekä ylä- ja alareunaan.

OHJE: Muista tarkistaa, että siirtokalvo liimautuu tiiviisti ja tasaisesti pintaan.

Paina talonumerot / kirjaimet tiiviisti ikkunaa vasten.

Vaihe 4: Irrota siirtokalvo

Vedä siirtokalvo varovasti ja hitaasti irti. Numerot ja kirjaimet kiinnittyvät silloin pysyvästi ikkunaan.

7.3 Akun vaihto/asetus

Valaistu talonumero saa virran akusta eikä tarvitse muuta jännitteensyöttöä.

Vaihe 1: Avaa valaistu talonumero

Katso luku 7.1

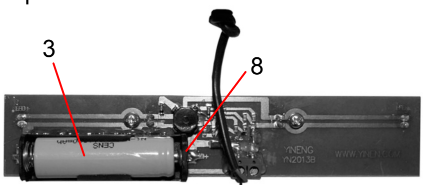
Vaihe 2: Poista vanha akku

Irrota akku akun pidikkeestä.

OHJE: Muista tarkistaa luku Hävitys (luku 10).

Vaihe 3: Aseta uusi akku tilaansa

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Aseta akku [3] akun pidikkeeseen [8] ja tarkista napaisuuden oikeellisuus.



Kuva 7:Ohjauselektroniikka mukaanl. akku

Vaihe 4: Sulje valaistu talonumero

Katso luku 7.1

8 Huolto

Valaistu talonumero on lähes täysin huoltovapaa akun vaihtoa lukuunottamatta. Valaisuajan vähentyessä huomattavasti (katso luku 7.1) akku on vaihdettava uuteen. Tekniset tiedot on otettava huomioon.

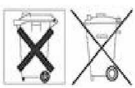
9 Puhdistus

Valaistu talonumero, etenkin aurinkosähköpaneelin aurinkokenno on puhdistettava säännöllisesti pölystä ja liasta. Käytä puhdistukseen kuivaa tai kosteata riepua.
Puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita puhdistusaineita tai kemikaaleja (liuotteita, bensiiniä jne.) eikä karheita sieniä. Ikkunaa ei saa missään tapauksessa hangata. Liimatut numerot ja/tai kirjaimet voisivat siten irrota.

10 Hävitys



Tuotetta ei saa hävittää normaalin jätehuollon kautta sen käyttöiän päätyttyä. Tuote on hävitettävä sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden erotteluun tarkoitetun keräyspisteen kautta. Tiedustele paikkakuntasi viranomaisilta tuotteen ympäristöystävällisen ja asianmukaisen hävityksen mahdollisuuksista.



Akut on vietävä niiden käyttöiän päätyttyä ilmaiseen paikkakunnallasi sijaitsevaan keräyspisteeseen tai alan erikoisliikkeeseen.

11 Virheluettelo

Virhe: LED ei pala	
Mahdollinen(set) syy(t)	**Virheen korjaus**
Akku viallinen	Vaihda akku uuteen
Aurinkokenno likainen	Aurkinkokennon puhdistus (ks. luku 9)
Aurinkokennon ja akun välinen yhteys katkennut	Tarkista yhteys, tarvittaessa vaihdettava.
Sisäinen johdotus/ painokytkinlevy viallinen	Käännyttävä asiantuntijan puoleen

Taulukko 5: Virheluettelo

TÄRKEÄ HUOMAUTUS:
Kaikkia muita korjaustöitä saavat suorittaa vain valtuutetut alan ammattilaiset.

12 Takuu ja huolto

Myönnämme ko. tuotteelle 2 vuoden takuun.
Korjaustyöt vain valtuutetun alan erikoisliikkeen suorittamana.
Takuun ulkopuolelle jäävät epäasiallisesta käsittelystä ja käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä syntyneet vauriot sekä käytössä kuluvat osat.

Huoltopalvelun osoite:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Saksa
www.brennenstuhl.com

13 Vaatimustenmukaisuus-selvitys

CE-merkki on osoituksena yhdenmukaisuudesta seuraavien eurooppalaisten direktiivien kanssa:
89/336/EEC EMC-direktiivi

CE

Vaatimustenmukaisuusselvitystä säilytetään valmistajan luona.

Valmistaja:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Saksa

brennenstuhl®

Φωτεινός αριθμός σπιτιού
Solar Power SH 4000 E
με εξωτερικό ηλιακό Panel

GR

Οδηγίες χειρισμού



CE

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Διαβάστε και διαφυλάξτε αυτές τις οδηγίες χειρισμού.
Να προσέχετε και να τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας.

Πίνακας περιεχομένων

1 Εισαγωγή

Οι παρούσες οδηγίες χειρισμού πρέπει να διαβαστούν όλες προσεκτικά.
Αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του φωτεινού αριθμού σπιτιού Solar Power 4000 με εξωτερικό ηλιακό Panel που αγοράσατε και περιέχει σημαντικές υποδείξεις λειτουργίας και χειρισμού. Το προϊόν αυτό θα ονομάζεται στο εξής μόνο φωτεινός αριθμός σπιτιού. Να τηρείτε πάντοτε τις υποδείξεις ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
Παρακαλούμε να απευθύνεστε στον έμπορό σας ή το κατάστημα/το συνεργείο Service σε περίπτωση ερωτήσεων σχετικών με τη χρήση του φωτεινού αριθμού σπιτιού. Οι οδηγίες χειρισμού πρέπει να διαφυλαχτούν για να παραδοθούν, ενδεχομένως, σε τρίτους.

2 Περιεχόμενο συσκευασίας

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας αμέσως μετά την παραλαβή της. Ο φωτεινός αριθμός σπιτιού πρέπει να είναι σε άριστη κατάσταση και να συνοδεύεται από όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα.

1 x ηλιακός αριθμός σπιτιού αποτελούμενος από καπάκι και πλάτη
1 x ηλιακό Panel
1 x υλικό συναρμολόγηση (2 x βύσματα, 2 x βίδες)
1 x υμένας μεταφοράς
1 x μπαταρία Mignon NI-MH 1,2V / 1200mA
3 x σετ αριθμών (0 - 9)
1 x σετ γραμμάτων (A - Δ)
1 x οδηγίες χειρισμού

3 Χρήση σύμφωνα με τον προορισμό

Το προϊόν είναι μια φωτεινή ένδειξη αριθμού σπιτιού. Το εξωτερικό ηλιακό στοιχείο μετατρέπει τα ηλιακό φως σε ηλεκτρική ενέργεια. Χάρη στο εξωτερικό ηλιακό Panel ο ηλιακός αριθμός σπιτιού μπορεί στερεωθεί και στη σκιερή πλευρά του σπιτιού. Η ενέργεια αποθηκεύεται στην μπαταρία που περιέχεται στη συσκευασία. Όταν σκοτεινιάσει η λάμπα ανάβει αυτόματα. Την τροφοδότηση με ενέργεια αναλαμβάνει η ενσωματωμένη μπαταρία.
Το προϊόν έχει κατασκευαστεί αποκλειστικά για χρήση στον ιδιωτικό τομέα καθώς και για τη συναρμολόγηση και χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
Κάθε άλλη χρήση από αυτή που αναφέρεται στις οδηγίες χειρισμού απαγορεύεται ρητά και οδηγεί σε βλάβη του προϊόντος.

4 Υποδείξεις ασφαλείας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
Να τηρείτε τις υποδείξεις που ακολουθούν για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Η παράβαση των υποδείξεων μπορεί να προκαλέσει σφάλμα λειτουργίας ή τη διακοπή της λειτουργίας του φωτεινού αριθμού σπιτιού.
Τυχόν σωματικές βλάβες και υλικές ζημίες που θα προέλθουν από την παράβαση αυτών των οδηγιών χειρισμού, ιδιαίτερα των υποδείξεων ασφαλείας και χειρισμού δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
Επίσης, δεν αναλαμβάνουμε καμιά ευθύνη για τυχόν έμμεσες ζημίες.
Οι οδηγίες χειρισμού πρέπει να διαφυλαχτούν για να παραδοθούν, ενδεχομένως, σε τρίτους.

Οι λέξεις σημάτων και τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στις παρούσες οδηγίες χειρισμού έχουν την εξής αντίστοιχη σημασία:

Σύμβολο	Λέξη σήματος / Σημασία
⚠	**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μέτριος κίνδυνος τραυματισμών προσώπων σε περίπτωση παράβασης.

Σύμβολο	Λέξη σήματος / Σημασία
⚠	**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χαμηλός κίνδυνος τραυματισμών προσώπων, καθώς επίσης και κίνδυνος υλικών ζημιών πράγματα ή/ και ζημιών του προϊόντος.
!	**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Τι πρέπει να προσέξετε
i	**ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Περισσότερες πληροφορίες
i	**ΣΥΜΒΟΥΛΗ**: Χρήσιμες συμβουλές

Πίνακας 1: Σύμβολα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Οι μπαταρίες πρέπει να διαφυλάσσονται πάντοτε σε κλειστούς χώρους. Μπορεί να τις καταπιούν παιδιά ή ζώα. Σε τέτοιες περιπτώσεις πρέπει να συμβουλεύεστε αμέσως ένα γιατρό.
- Να αποφεύγετε την άμεση επαφή τυχόν χαλασμένων μπαταριών με το δέρμα. Μπαταρίες που χάνουν υγρά ή, γενικά, χαλασμένες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς του δέρματος. Σε τέτοιες περιπτώσεις πρέπει να συμβουλεύεστε αμέσως ένα γιατρό.
- Μην κάνετε επεμβάσεις στις μπαταρίες και μην τις ρίχνετε στη φωτιά. Προκαλείται κίνδυνος έκρηξης.
- Να μην αφήνετε τα υλικά της συσκευασίας ανεπιτήρητα και απρόσεχτα. Μπορεί μεταβληθούν σε επικίνδυνο παιχνίδι.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Απαγορεύεται η μετατροπή του φωτεινού αριθμού σπιτιού. Τέτοιου είδους επεμβάσεις μπορεί να προκαλέσουν σφάλμα λειτουργίας.
- Σε περίπτωση που ο φωτεινός αριθμός σπιτιού πέσει στο έδαφος, ακόμη και από χαμηλό ύψος, τότε πρέπει να ελέγξετε, μήπως παρουσιάζει εμφανείς ζημιές. Αν χρειαστεί, απευθυνθείτε σε έναν σε έναν ειδικό/μια ειδική ηλεκτρολόγο.
- Απευθυνθείτε σε έναν ειδικό/μια ειδική σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με την εγκατάσταση ή τον τρόπο λειτουργίας.
- Ο φωτεινός αριθμός σπιτιού πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με την μπαταρία που προβλέπεσαι από τον κατασκευαστή (βλέπε Τεχνικά χαρακτηριστικά / Αλλαγή μπαταρίας).
- Να προστατεύετε το καλώδιο σύνδεσης από λάδια, κοφτερές ακμές, υψηλές θερμοκρασίες και μηχανικές καταπονήσεις. Η μη τήρηση μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές.

! ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Ο φωτεινός αριθμός σπιτιού δεν διαθέτει εξαρτήματα που χρειάζονται συντήρηση από τον χρήστη – εκτός από την αλλαγή μπαταρίας (βλέπε κεφάλαιο 7.3).

5 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Συσκευή:	SH 4000 E
Κωδ. Αριθμός:	1179850
Μόνωση:	IP 20
Τάση:	Mignon Akku NI-MH 1,2 V/1200 mA
Μέγιστη ισχύς:	0,41 W
Καλώδιο σύνδεσης:	10 m
Φωτισμός:	Μπλε φωτοδίοδοι 800 mcd (4 τεμάχια)
Διαστάσεις (H x B x T):	210 x 230 x 70 mm

6 Επισκόπηση της συσκευής

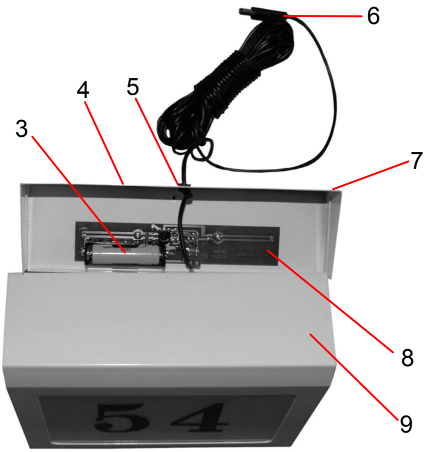
Ακολουθεί μια επισκόπηση των στοιχείων χειρισμού και των ενδείξεων του προϊόντος καθώς και μια σύντομη περιγραφή λειτουργίας.



Εικόνα 1: Μετωπική επισκόπηση της συσκευής

Θέση	Περιγραφή
1	Αριθμός σπιτιού: Αριθμοί/Γράμματα σε υμένα για κόλλημα στο παράθυρο.
2	Παράθυρο: Διαφανές γυαλί για το κόλλημα του αριθμού σπιτιού.

Πίνακας 2: Μετωπική επισκόπηση της συσκευής

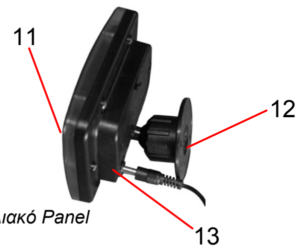


Εικόνα 2: Επισκόπηση της ανοιχτής συσκευής

Θέση	Περιγραφή
3	Μπαταρία: Αποθηκεύει την ενέργεια που παράγεται από το ηλιακό στοιχείο.

Θέση	Περιγραφή
4	Τρύπες συναρμολόγησης: Για συναρμολόγηση της πλάτης στον τοίχο.
5	Μούφα καλωδίου: Πέρασμα του καλωδίου σύνδεσης με το εξωτερικό ηλιακό Panel.
6	Καλώδιο σύνδεσης με φις: Συνδέει το ηλιακό στοιχείο με την πλατίνα / το τροφοδοτικό.
7	Πλάτη: Για συναρμολόγηση στον τοίχο.
8	Ηλεκτρονική διάταξη ελέγχου με το συγκρατήρα μπαταρίας και υποδοχή του φις του καλωδίου σύνδεσης.
9	Καπάκι: Προστατεύει τις ηλεκτρονικές διατάξεις.
10	Φωτοδίοδοι: Μέσα φωτισμού που δεν χρειάζονται συντήρηση (δεν απεικονίζοντα).

Πίνακας 3: Επισκόπηση της ανοιχτής συσκευής



Εικόνα 3:Ηλιακό Panel

Θέση	Περιγραφή
11	ΗλιακόPanel: Το ηλιακό στοιχείο που βρίσκεται στο ηλιακό Panel μετατρέπει το ηλιακό φως σε ηλεκτρική ενεργεία.
12	Πόδι στερέωσης: Για το στερέωμα του ηλιακού Panel.
13	Υποδοχή: Για την τοποθέτηση του καλωδίου σύνδεσης.

Πίνακας 4: Επισκόπηση εξαρτημάτων ηλιακού Panel

7 Χειρισμός και συναρμολόγηση

Στο παρόν κεφάλαιο περιγράφονται οι βασικές λειτουργίες του φωτεινού αριθμού σπιτιού.

Διαβάστε επιμελώς το κεφάλαιο για να μπορέσετε να εννοήσετε και να εφαρμόσετε όλες τις λειτουργίες.

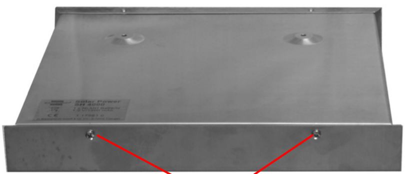
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Προσέξτε τις υποδείξεις που ακολουθούν για να αποφύγετε τυχόν εσφαλμένους χειρισμούς και πιθανές βλάβες.

Όταν εμφανιστούν προβλήματα κοιτάξτε στον κατάλογο σφαλμάτων (κεφ. 11) ή απευθυνθείτε στην υπηρεσία του Service μας (σχετικά: βλ. κεφ. 12).

7.1 Συναρμολόγηση

Βήμα 1: Άνοιγμα του φωτεινού αριθμού σπιτιού.

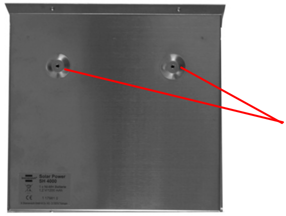
Ξεβιδώστε τις βίδες (14) στο κάτω μέρος του φωτεινού αριθμού σπιτιού γυρίζοντάς τες με φορά αντίθετη της ωρολογιακής με ένα μικρό σταυροκατσάβιδο.



Εικόνα 4: Κάτω πλευρά

Βήμα 2: Σημάδεμα των τρυπών στερέωσης

Σημαδέψτε με ένα μολύβι τις τρύπες συναρμολόγησης [4] με τη βοήθεια της πλάτης, που χρησιμοποιείται και σαν μήτρα.



Εικόνα 5: Πίσω πλευρά

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Χρησιμοποιήστε ένα αλφάδι για να σημαδέψετε τις τρύπες συναρμολόγησης. Έτσι, αργότερα, θα μπορέσετε να στερεώσετε οριζόντια το φωτεινό αριθμό σπιτιού.

Βήμα 3: Άνοιγμα των τρυπών συναρμολόγησης

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κατά το τρύπημα και τη στερέωση πρέπει να δώσετε προσοχή για να μην τρυπήσετε τυχόν αγωγούς ρεύματος, γκαζιού ή νερού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προμηθευθείτε το υλικό στερέωσης από ειδικό εμπόριο.
Παράδειγμα:
Ανοίξτε δυο τρύπες συναρμολόγησης (διάμετρος 6mm) στην επιφάνεια στερέωσης και τοποθετήστε κατάλληλα βύσματα.

Βήμα 4: Βίδωμα της πλάτης

Στερεώστε την πλάτη στην επιφάνεια στερέωσης.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Χρησιμοποιήστε ένα αλφάδι για να ευθυγραμμίσετε την πλάτη.

Βήμα 5: Κόλλημα του αριθμού σπιτιού

Βλέπε κεφάλαιο 7.2

Βήμα 6: Τοποθέτηση της μπαταρίας

Βλέπε κεφάλαιο 7.3

Βήμα 7:	Κλείσιμο του φωτεινού αριθμού σπιτιού

Βιδώστε τις βίδες [14] στο κάτω μέρος του φωτεινού αριθμού σπιτιού γυρίζοντάς τες με ωρολογιακή φορά με ένα μικρό σταυροκατσάβιδο.

Βήμα 8:	Σημάδεμα των τρυπών στερέωσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σας συμβουλεύουμε να στερεώσετε το ηλιακό Panel του φωτεινού αριθμού σπιτιού σε μια θέση εκτεθειμένη κατευθείαν στην ηλιακή ακτινοβολία. Η διάρκεια του φωτισμού εξαρτάται από την ένταση του ηλίου.

Σημαδέψτε με ένα μολύβι τις τρύπες με τη βοήθεια του ποδιού στερέωσης που χρησιμεύει σαν μήτρα.

Βήμα 9:	Στερέωση του ηλιακού Panel

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κατά το τρύπημα και τη στερέωση πρέπει να δώσετε προσοχή για να μην τρυπήσετε τυχόν αγωγούς ρεύματος, γκαζιού ή νερού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Προμηθευθείτε το υλικό στερέωσης από ειδικό εμπόριο.

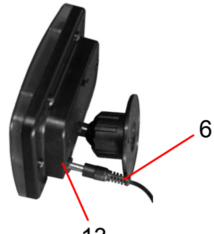
Παράδειγμα:
Ανοίξτε δυο τρύπες συναρμολόγησης (διάμετρος 6mm) στην επιφάνεια στερέωσης και τοποθετήστε κατάλληλα βύσματα.

Βήμα 10:	Τοποθέτηση του καλωδίου σύνδεσης

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δώστε προσοχή ώστε το καλώδιο σύνδεσης να μη γίνει «παγίδα» σκοντάμματος.

Βήμα 11:	Σύνδεση του ηλιακού στοιχείου με την πλατίνα

Τοποθετήστε το φις του καλωδίου σύνδεσης στην υποδοχή του ηλιακού Panel.



Εικόνα 6: Ηλιακό Panel

Αφαιρέστε τον προστατευτικό υμένα από το ηλιακό στοιχείο μόλις τελειώσετε τη συναρμολόγηση.

Η διάρκεια φωτισμού ανέρχεται σε:
Μουντή ημέρα: έως 5 ώρες
Ηλιόλουστη ημέρα: περισσότερες από 9 ώρες

7.2 Κόλλημα αριθμού του σπιτιού

Βήμα 1:	Αφαίρεση του υμένα μεταφοράς

Αφαιρέστε τον υμένα μεταφοράς από το χαρτί προστασίας.

Βήμα 2:	Κόλλημα του αριθμού σπιτιού επάνω στον υμένα μεταφοράς

Κολλήστε τους αριθμούς του σπιτιού / τα γράμματα επάνω στον υμένα μεταφοράς μαζί με προστατευτικό χαρτί των γραμμάτων.

- Για 3ψήφιους αριθμούς σπιτιών πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα κόκκινα σημάδια.
- Για 2ψήφιους αριθμούς σπιτιών πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα μπλε σημάδια.

Αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτί των αριθμών σπιτιού/των γραμμάτων. Οι αριθμοί/τα γράμματα διαθέτουν κι αυτά ένα στρώμα κόλλας.

Βήμα 3:	Κόλλημα του υμένα μεταφοράς επάνω στο παράθυρο

Κολλήστε τον υμένα μεταφοράς επάνω στο παράθυρο κρατώντας ίσιες αποστάσεις και οριζόντια και κάθετα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δώστε προσοχή, ο υμένας μεταφοράς να κολλήσει επίπεδα και λεία.

Πατήστε τους αριθμούς του σπιτιού / τα γράμματα με τα δάχτυλά σας επάνω στο παράθυρο.

Βήμα 4:	Αφαίρεση του υμένα μεταφοράς

Αφαιρέστε τον υμένα μεταφοράς σιγά-σιγά και προσεκτικά. Τώρα οι αριθμοί του σπιτιού και τα γράμματα παραμένουν σταθερά κολλημένοι / κολλημένα επάνω στο παράθυρο.

7.3 Αλλαγή / τοποθέτηση μπαταρίας

Ο φωτεινός αριθμός σπιτιού τροφοδοτείται από μια μπαταρία και δεν χρειάζεται άλλη τροφοδότηση.

Βήμα 1:	Άνοιγμα του φωτεινού αριθμού σπιτιού

Βλέπε κεφάλαιο 7.1

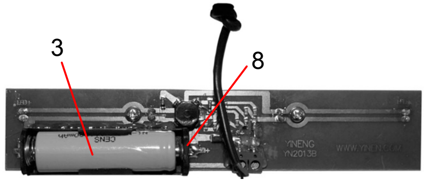
Βήμα 2:	Αφαίρεση της παλιάς μπαταρίας

Αφαιρέστε την μπαταρία από το συγκρατήρα μπαταρίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δώστε προσοχή στο κεφάλαιο Απόσυρση (κεφάλαιο 10).

Βήμα 3:	Τοποθέτηση της νέας μπαταρίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τοποθετήστε την μπαταρία [3] με τη σωστή πολικότητα στο συγκρατήρα μπαταρίας [8].



Εικόνα 7:Ηλεκτρ. διάταξη ελέγχου μαζί με μπαταρία

Βήμα 4:	Κλείσιμο του φωτεινού αριθμού σπιτιού

Βλέπε κεφ 7.1

8 Συντήρηση

Ο φωτεινός αριθμός σπιτιού δεν χρειάζεται σχεδόν καμιά συντήρηση – εκτός από την μπαταρία.
Όταν η διάρκεια φωτισμού μειωθεί σημαντικά (βλέπε κεφάλαιο 7.1) πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Δώστε προσοχή στα τεχνικά χαρακτηριστικά.

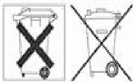
9 Καθαρισμός

Να καθαρίζετε τακτικά το φωτεινό αριθμό σπιτιού, ιδιαίτερα το ηλιακό στοιχείο του ηλικιακού Panel, από σκόνη και βρωμιές. Να χρησιμοποιείτε ένα στεγνό ή ελαφρά υγρό πανί.
Μη χρησιμοποιήσετε ούτε όξινα μέσα καθαρισμού ή χημικές ουσίες (διαλύτες, βενζίνη κλπ.) ούτε τραχιά σφουγγάρια.
Μην τρίψετε ποτέ το παράθυρο. Μπορεί να ξεκολλήσουν οι αριθμοί σπιτιού και / ή τα γράμματα.

10 Απόσυρση

Μην ρίξετε το προϊόν στα απορρίμματα του σπιτιού σας όταν τελειώσει η διάρκεια της ζωής του. Το προϊόν πρέπει να προσκομιστεί σε ένα κέντρο συλλογής ανακυκλώσιμων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ενημερωθείτε από τις τοπικές δημοτικές αυτοδιοικήσεις σχετικά με τις δυνατότητες για μια κανονική και φιλικής προς το περιβάλλον απόσυρσης του προϊόντος.

Solar Power με εξωτερικό ηλιακό Panel



Οι μπαταρίες πρέπει να προσκομιστούν δωρεάν στα κέντρα συλλογής των τοπικών δημοτικών αυτοδιοικήσεων ή στα ειδικά καταστήματα πώλησης μπαταριών.

11 Κατάλογος σφαλμάτων

Σφάλμα: Η φωτοδίοδος δεν ανάβει	
Πιθανή/ές) αιτία/ες	**Θεραπεία**
Χαλασμένη μπαταρία	Αλλάξτε μπαταρία
Βρώμικο ηλιακό στοιχείο	Καθαρίστε το ηλιακό στοιχείο (βλέπε κεφάλαιο 9)
Διακόπηκε η σύνδεση μεταξύ ηλιακού στοιχείου και μπαταρίας	Ελέγξτε τη σύνδεση
Εσωτερική καλωδίωση / Χαλασμένη πλατίνα	Καλέστε έναν ειδικό μια ειδική

Πίνακας 5: Κατάλογος σφαλμάτων

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
Όλες οι άλλες επισκευές επιτρέπεται να διεξαχθούν μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό.

12 Εγγύηση και Service

Για το προϊόν αυτό παρέχουμε εγγύηση 2 ετών.
Τυχόν επισκευές μόνο μέσω του ειδικού εμπορίου.
Βλάβες/ζημιές που προέρχονται από αντικανονικό χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χειρισμού καθώς και αναλώσιμα εξαρτήματα δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Διεύθυνση του Service:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3,
D-72074 Tübingen, Deutschland
www.brennenstuhl.com

13 Δήλωση συμβατότητας

Το χαρακτηριστικό CE τοποθετήθηκε σύμφωνα με τα διατάξεις των οδηγιών 89/336/EOK, 98/37EK:
Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 89/336/EOK

Η δήλωση συμβατότητας έχει κατατεθεί στον κατασκευαστή.

Κατασκευαστής:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen, Deutschland

brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen
Germany

H. Brennenstuhl S.A.S.
F-67460 Souffelweyersheim

lectra-t · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brennenstuhl.com

0415947/611